



Navigačný systém Columbus

Návod na obsluhu



Usporiadanie tohto návodu na obsluhu (vysvetlivky)

Tento návod na obsluhu je členený podľa presných pravidiel tak, aby vám uľahčil vyhľadávanie a čerpanie potrebných informácií.

Členenie kapitol, obsahu a vecného registra

Text návodu je rozdelený do relatívne krátkych odsekov, ktoré sú prehľadne spojené do jednotlivých **kapitol**. Aktuálna kapitola je uvedená vždy na dolnom okraji pravej stránky.

Obsah, členený podľa kapitol a podrobný **Vecný register** na konci Návodu na obsluhu vám pomôžu rýchlo nájsť požadovanú informáciu.

Smerové označenia v texte

Všetky údaje ako „vľavo“, „vpravo“, „vpredú“, „vzadu“ sa vzťahujú na smer jazdy.

Jednotky

Hodnoty sa uvádzajú v metrických jednotkách.

Vysvetlenie symbolov

- Označuje koniec odseku.
- Označuje pokračovanie odseku na nasledujúcej strane.
- ⓘ Označuje situácie, pri ktorých sa musí vozidlo čo najskôr zastaviť.
- ® Označuje registrovanú ochrannú známku.

Príklady opisov informácií uvedených v návode na obsluhu

Stlačte tlačidlo (SETUP) → (Rádio).

Táto informácia znamená, že najprv treba stlačiť prvé tlačidlo (SETUP) a potom sa vyberie obrazovka prístroja (Rádio).

Symbol „→“ označuje nasledujúci krok.

Príklad menu, dostupné menu, položky ponuky alebo funkcie.

- xyz - prvá úroveň menu
 - xyz - druhá úroveň menu
 - xyz - druhá úroveň menu
- xyz - prvá úroveň menu

Poznámky

! POZOR

Najdôležitejšie poznámky sú uvedené slovom **POZOR**. Poznámky s nadpisom **POZOR** vás upozorňujú na **vážne nebezpečenstvo nehody, resp. poranenia**.

! DÔLEŽITÉ

Poznámka s nadpisom **Upozornenie** vás upozorňuje na možné poškodenia vášho vozidla (napr. porucha na prevodovke) alebo na všeobecné nebezpečenstvo nehody.

i Upozornenie

Normálna **poznámka** vás upozorňuje na dôležité informácie týkajúce sa prevádzkovania vášho vozidla.

Obsah

Všeobecné pokyny

Návod na obsluhu	2
Dôležité pokyny	2
Prehľad prístroja	3
Zapnutie/vypnutie prístroja	4
Nastavenie hlasitosti	4
Obsluha displeja	4
Zadávacia obrazovka s klávesnicou	5

Ovládanie prístroja hlasom

Úvodné informácie	6
Príkazy hlasom	6

Prevádzka SETUP

Hlavné menu SETUP	8
Nastavenia rádia	8
Nastavenia médií	8
Nastavenia telefónu	9
Nastavenia systému	9
Nastavenia displeja	9
Nastavenia mapy	9
Nastavenia navigácie	10
Nastavenia dopravných informácií	10
Nastavenia ovládania hlasom	10

Nastavenia videa	11
Nastavenie televízora	11

Prevádzka RÁDIA

Hlavné menu RÁDIO	12
Digitálny rádiový príjem DAB	12
Dopravné hlásenia TP	13

Prevádzka MÉDIÍ

Hlavné menu MEDIEN	14
Úvodné informácie k prevádzke CD/DVD	15
Úvodné informácie k prevádzke MP3	16
Pamäťová karta SD	16
Externé zdroje	17
Pevný disk (HDD)	18
Prevádzka Video	18
Prevádzka TV	20

Prevádzka PHONE

Hlavné menu TELEFON	22
Telefónny zoznam	22
Telefónny hovor a funkcie počas telefónneho hovoru	23
Menu SMS	23

Prevádzka TONE

Nastavenia zvuku _____ 25

Prevádzka MAP

Zobrazenie mapy	26
Tlačidlo funkcie „Navigace“	27
Tlačidlo funkcie „Dodatečné okno“	27

Prevádzka NAV (navigácia)

Úvodné informácie	29
Údaje navigácie a DVD disk s navigáciou	30
Zadávacie obrazovky pre vedenie do cieľa	30
Hlavné menu Navigation	31
Tlačidlo funkcie „Nový cieľ“	32
Vedenie do cieľa s cieľom	33
Režim „Trasa“	34
Režim k bodu cesty	35
Manuálne blokovanie úsekov trasy	35
Dynamické vedenie do cieľa s použitím TMC	36

Prevádzka TMC

Zobrazenie dopravných hlásení TMC _____ 38

Zobrazenie optického parkovacieho asistenta

Zobrazenie optického parkovacieho systému (OPS)	39
Zobrazenie cùvacej kamery	39

Register

Všeobecné pokyny

Návod na obsluhu

Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu navigačného systému Columbus (následne označovaný iba ako prístroj), pretože postup v súlade s týmto návodom je predpokladom správneho používania prístroja.

V tomto návode na obsluhu sú opísané **všetky možné varianty vybavenia** bez toho, aby boli označené ako mimoriadna výbava, variant modelu alebo výbava špeciálna pre určitú krajinu.

Vo vašom vozidle preto nemusia byť k dispozícii **všetky komponenty vybavenia**, ktoré sú popísané v tomto návode na obsluhu.

Rozsah výbavy vášho vozidla sa vzťahuje na vašu kúpnu zmluvu k vozidlu. Viac informácií je k dispozícii na ŠKODA Partner "kde ste kúpili vozidlo.

Prihliadajte prosím na to, že tento návod sa považuje iba za dodatok k informáciám uvedeným v návode na obsluhu vášho vozidla. Preto sa tento návod smie používať iba v spojení s aktuálnym návodom na obsluhu vozidla. Podrobný opis niektorých funkcií uvedených v tomto návode je potrebné vyhľadať v návode vášho vozidla.

V prípade eventuálnych otázok ohľadom vášho prístroja sa, prosím, obráťte na partnera ŠKODA.

Vyobrazenia sa môžu v nepodstatných detailoch líšiť od modelu vášho prístroja; tieto sú chápané iba ako všeobecné informácie.

Dôležité pokyny

Bezpečnostné pokyny

Jednotka by mala byť prevádzkovaná len v prípade, dopravná situácia dovoľí.

! POZOR

- V prvom rade venujte pozornosť jazde autom! Ako vodič nesiete plnú zodpovednosť za prevádzku vozidla.
- Prístroj používajte iba tak, aby ste mali vozidlo v každej dopravnej situácii plne pod kontrolou - nebezpečenstvo nehody!
- Hlasitosť nastavte tak, aby ste vždy počuli akustické signály zvonku, napr. výstražné sirény vozidiel s právom prednosti v jazde, ako policajné, záchranárske a hasičské vozidlá.
- Príliš intenzívne nastavená hlasitosť môže viesť k poškodeniam sluchu!

Čistenie displeja

! DÔLEŽITÉ

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, ako benzín alebo terpentín, ktoré by mohli poškodiť povrch displeja.
- S displejom zaobchádzajte šetrne, pretože tlakom prstov alebo pri dotyku špicatými predmetmi môžu vzniknúť prehĺbeniny a škrabance.

i Upozornenie

Displej je možné očistiť od odtlačkov prstov jemnou handričkou a prípadne s čistým alkoholom.

Prijím signálu

Parkovacie domy, tunely, výškové budovy alebo kopce môžu rádiový signál a signál GPS rušiť do takej miery, že môže dôjsť k jeho úplnému výpadku.

Zaistenie proti krádeži

Kódovanie vášho prístroja na ochranu proti krádeži zabraňuje uvedeniu systému do prevádzky po prerušení napätia, napr. v dôsledku opravy vozidla alebo krádeže. Po odpojení akumulátora, po odpojení navigačného systému s rádiom od napätia ►

¹⁾ Vysvetlenie pojmov » Návod , kapitola Predslov .

v palubnej sieti vozidla alebo po chybe poisťky je pri uvádzaní do prevádzky potrebné zadanie kódu. Číslo kódu je možné zisťovať iba „online“ prostredníctvom ŠKODA System, aby sa tak zaručila ešte účinnejšia ochrana proti krádeži. V prípade potreby vyhľadajte ŠKODA Partner ¹⁾.

Zadanie kódu

Ak sa po zapnutí objaví pole klávesnice s výzvou na zadanie kódu, musí sa prístroj odblokovat zadáním správneho, štvormiestneho čísla kódu.

➤ Štvormiestny kód zadajte pomocou tlačidiel funkcií [0] až [9]. Číslica sa prevezme do zadávacieho riadku.

Po zadaní štvormiestneho čísla kódu sa zmení číslíkový blok na sivý (neaktívny) a do zadávacieho riadku nie je možné prevziať žiadne ďalšie číslice.

➤ Ak chcete čísla v zadávacom riadku vymazať sprava doľava, stlačte na displeji tlačidlo funkcie [C].

➤ Ak sa v zadávacom riadku zobrazí správny kód, stlačte tlačidlo funkcie [OK].

Nesprávne číslo kódu

Ak sa pri zadávaní kódu potvrdí nesprávny kód, je možné proces zopakovať ešte **jeden krát**. Počet pokusov sa zobrazuje v spodnom riadku displeja.

Ak ste kód zadali nesprávne druhý krát, prístroj sa zablokuje na približne jednu hodinu. Až po uplynutí hodiny, počas ktorej boli prístroj a zapalovanie zapnuté, je možné zopakovať zadanie bezpečnostného kódu.

Ak ste vykonali dva neplatné pokusy, je navigačný systém s rádiom opäť na jednu hodinu zablokovaný.

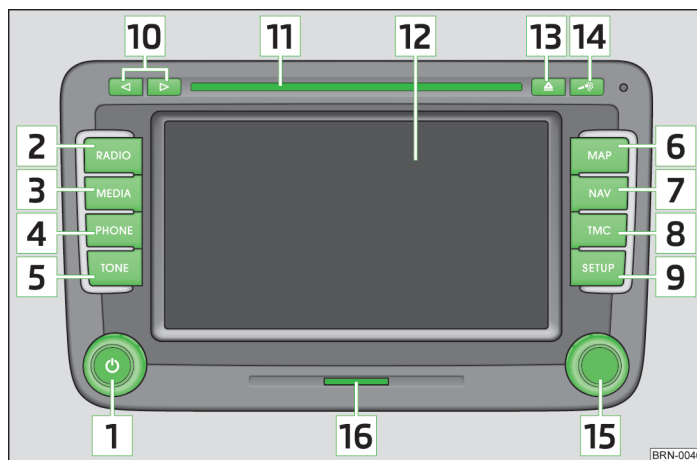
i Upozornenie

Kód sa normálne ukladá do pamäte prístrojového panelu. Tým sa prístroj automaticky dekóduje (komfortné kódovanie). Manuálne zadanie kódu nie je v normálnom prípade potrebné.

Zobrazenie na displeji

Na displeji prístroja sa zobrazujú napr. informácie Climatronicu, vzdialenosť vozidla od prekážky pri aktivácii „pomoci pri parkovaní atď“.

Prehľad prístroja



Obr. 1 Prehľad prístroja

- | | | |
|---|---|-----|
| 1 | [Q] - Nastavovací gombík | |
| | ➤ na zapnutie a vypnutie prístroja (stlačenie) | |
| | ➤ na nastavenie hlasitosti aktuálne prehrávaného audio zdroja / ovládanie hlasom (otáčanie) | 4 |
| 2 | [RADIO] - prevádzka rádia | 12 |
| 3 | [MEDIA] - prevádzka médií | 14 |
| 4 | [TELEFON] - prevádzka telefónu | 22 |
| 5 | [TONE] - nastavenia zvuku a hlasitosti | 25 |
| 6 | [MAP] - zobrazenie mapy | 26 |
| 7 | [NAV] - prevádzka navigácie | 29 |
| 8 | [TMC] - zobrazenie dopravných správ TMC | 38 |
| 9 | [SETUP] - nastavenia v jednotlivých režimoch | 8 ➤ |

¹⁾ Vysvetlenie pojmov ➤ Návod, kapitola Predslov.

- 10 Tlačidlá a pre pohyb dopredu a naspäť
- **Prevádzka RÁDIO** - pre výber vysielača zo zoznamu v pamäti.
 - **Prevádzka MÉDIA** - pre výber predchádzajúceho, príp. nasledujúceho titulu.
 - **Prevádzka TV** - pre výber TV stanice.
- 11 **Vstup pre CD/DVD** _____
- 12 **Displej** _____
- 13 - vysunutie CD, príp. DVD _____
- 14 - zapnutie ovládania hlasom _____
- 15 **Gombík menu**
- **Prevádzka RÁDIO** - otáčajte pre manuálne nastavenie stanice; krátko stlačte, aby ste spustili / zastavili automatiku ladenia (Scan).
 - **Prevádzka MÉDIA** - otáčajte pre zmenu titulu; krátko stlačte, pre spustenie alebo zastavenie automatiky ladenia (Scan) v prevádzke audio.
 - **Zobrazenie mapy (MAP)** - otáčajte pre zmenu mierky mapy; krátko stlačte na zopakovanie hlásenia navigácie pri prebiehajúcom vedení do cieľa.
 - **Prevádzka navigácie (NAV)** - krátko stlačte na zopakovanie hlásenia navigácie počas vedenia do cieľa.
- 16 **Vstup pre pamäťovú kartu SD** _____

14
4
15
6

Zapnutie/vypnutie prístroja

- Na zapnutie, príp. vypnutie prístroja stlačte nastavovací gombík **1** » Obr. 1 na strane 3.

Po zapnutí prístroja sa prehráva posledný audio zdroj, ktorý bol aktívny pred vypnutím prístroja.

Ak je prístroj zapnutý a zo spínacej skrinky sa vytiahne kľúč vozidla, prístroj sa automaticky vypne.

Ak je vozidlo vybavené systémom KESSY, prístroj sa automaticky vypne po odstavení motora a otvorení dverí. Ak najskôr otvoríte dvere a následne odstavíte motor, prístroj sa vypne až vtedy, keď sa zablokuje vozidlo.

Pri vypnutom zapalovaní sa systém automaticky vypne po cca jednej hodine (ochrana proti vybitiu akumulátora vozidla).

16 ■

Nastavenie hlasitosti

- Pre zvýšenie hlasitosti otáčajte nastavovacím gombíkom **1** » Obr. 1 na strane 3 doprava.
- Pre zníženie hlasitosti otáčajte nastavovacím gombíkom **1** doľava.

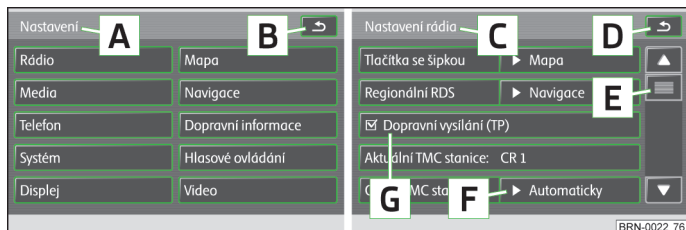
Zmena v hlasitosti je zobrazená na obrazovke zariadenia.

Ak sa hlasitosť zníži na 0, vypne sa zvuk reproduktorov a na displeji sa objaví symbol .

! DÔLEŽITÉ

Príliš intenzívne nastavená hlasitosť môže viesť k poškodeniam sluchu!

Obsluha displeja



Obr. 2 Nastavovací režim SETUP: Hlavné menu nastavení / nastavení rádia

Obrazovka zariadenia je tzv. „Touchscreen“ (Dotyková obrazovka). Farebné orámanované oblasti na displeji sú momentálne „aktívne“ a **ovládajú sa dotykom na displej**.

Niektoré funkcie prístroja je možné ovládať prostredníctvom multifunkčného volantu, pozri návod na použitie vášho vozidla.

„Tlačidlá funkcií“ na obrazovke

- Aktívne oblasti, ktoré vyvolávajú funkciu alebo menu, sa nazývajú „tlačidlá funkcií“.
- V hlavnom menu *Nastavení (Nastavenia)* stlačte napríklad tlačidlo funkcie **Rádio** » Obr. 2 pre vyvolanie menu *Nastavení rádia (Nastavenia rádia)* **C**. To, v ktorom menu sa práve nachádzate, sa zobrazuje v titulnom riadku **A** a **C**.

- Pomocou tlačidla funkcie **[↩]** **[B]** a **[D]** je možné prejsť z každého menu späť do predchádzajúceho menu.

„Posuvný regulátor“

- Stlačením posuvného regulátora **[F]** a presúvaním smerom dole, príp. hore (alebo stlačením tlačidiel funkcií **[▼]** a **[▲]**) sa umožňuje pohyb v aktuálnom menu.
- Posuvným regulátorom v nastavovacom páse **[D]** je možné pohybovať aj tak, že sa stlačí tlačidlo funkcie **[D]** alebo **[+]**, napr. pri nastaveniach prevádzky DVD.

„Vyskakovacie okno“

- Po stlačení tlačidla funkcie **[F]** sa otvorí takzvané „vyskakovacie okno“ s ďalšími bodmi menu.
- Krátko stlačte jeden z ponúkaných bodov menu. Vyskakovacie okno zmizne a zvolená položka sa zobrazí v tlačidle funkcie.

Pre zatvorenie vyskakovacieho okna bez zmeny nastavenia zatlačte vo vyskakovacom okne na tlačidlo funkcie **[X]**.

„Okienko pre zaškrtnutie“

Niektoré funkcie je možné iba vypnúť alebo zapnúť. Pred funkciou, ktorú je možné iba vypnúť alebo zapnúť, sa nachádza takzvané „okienko pre zaškrtnutie“ **[G]**:

☒ - funkcia je zapnutá.

☐ - funkcia je vypnutá.

- Pre zapnutie alebo vypnutie funkcie stlačte jeden krát krátko príslušné tlačidlo funkcie.

Zadávacia obrazovka s klávesnicou sa objaví napr. pri zadávaní nového cieľa, pri vyhľadávaní zvláštného cieľa alebo telefónneho čísla.

Ak sa tlačidlo funkcie stlačí pomocou znaku na klávesnici v zadávacej obrazovke, objaví sa tento znak v zadávacom riadku v hornej časti displeja.

Poradie znakov v zadávacom riadku je možné aj vymazať alebo meniť, ako aj nechať zobraziť špeciálne znaky pre doplnenie.

Ponuka znakov je závislá od kontextu.

Ďalšie možnosti zadávania:

[☆☆] - zobrazenie položiek zhodujúcich sa s výberom Tlačidlo funkcie prepne na zoznam s výberom zhodujúcich sa položiek.

[↩] - návrat z každého bodu menu do predchádzajúceho bodu menu

[■] - zobrazenie položiek zhodujúcich sa s výberom

[↕] - prechod z písania veľkých písmen na malé a opačne

[0-9] - prepne na zadávaciu obrazovku pre čísla a špeciálne znaky

[A-Z] - prepne na zadávaciu obrazovku pre písmená

[] - zadanie medzery

[ABC] - prepne na písanie písmen azbukou

[ABC] - prepne na písanie písmen latinkou

[←] **[→]** - pohyb kurzorom v zadávacom riadku - doľava alebo doprava

[X] - vymaže znak v zadávacom riadku od pozície kurzora, sprava doľava

[OK] - potvrdenie textu napísaného v zadávacom riadku

Voľba špeciálnych znakov zakladajúcich sa na písmenách

V zadávacej obrazovke sú označené niektoré znaky pomocou symbolov „▼“. Dlhé stlačenie takto označeného písmena ponúka možnosť výberu špeciálnych znakov závislých od jazyka.

Niektoré špeciálne znaky je tiež možné „vypísať“. Takto sa namiesto nemeckých špeciálnych znakov „Ä“, „Ü“ a „Ö“ prístrojom rozpozná aj poradie znakov „AE“, „UE“ a „OE“. Iné špeciálne znaky je možné ignorovať, napríklad sa namiesto „È“, „É“ alebo „Ê“ prístroj rozpozná aj normálne „E“.

Zadávacia obrazovka s klávesnicou



Obr. 3 Príklad zadávacej obrazovky s klávesnicou / príklad zadávacej obrazovky s číslícami

Ovládanie prístroja hlasom

Úvodné informácie

Ovládanie hlasom je možné iba v nasledujúcich jazykoch:

čeština, angličtina, němčina, francúzština, španielčina, portugalčina, holandčina, taliančina.

Ovládanie hlasom môžete použiť v režimoch **RADIO**, **MEDIA**, **PHONE**, **MAP** a **NAV**.

Zapnutie ovládania hlasom (dialóg)

➤ Stlačte tlačidlo .

Dialóg

➤ Dlhý, príp. krátky dialóg je možné zvoliť stlačením tlačidla  na prístroji a vyslovením príkazu hlasom „**Dlouhý dialog**“ (systém kompletne vydá hlásenie bez toho, aby ho skrátil) alebo „**Krátký dialog**“ (systém skráti niektoré hlásenia alebo ich nahradí akustickým signálom (gong), tým sa zrýchli ovládanie) alebo manuálne v režime **SETUP** » **Strana 10, Nastavenia ovládania hlasom**.

Prerušenie hlásení

➤ Krátkym stlačením tlačidla  na prístroji je možné ukončiť práve vyslované hlásenie. Tým je možné ďalší príkaz hlasom vysloviť skôr.

Vypnutie ovládania hlasom (dialóg)

- Po vykonaní príkazu hlasom sa ovládanie hlasom automaticky vypne.
- Stlačením jedného z tlačidiel, ktoré sa nachádzajú na stranách displeja prístroja alebo dotykom na obrazovku (ak nejde o stlačenie tlačidla **Schovat** v zobrazení pomocníka).
- Vyslovením príkazu „**Zrušit**“.
- Ak systém pri zapnutom dialógu neobdrží žiaden príkaz alebo sa príkaz nerozpozná, odpovedá otázkou „**Jak prosím?**“ a umožní tým vysloviť nový príkaz. Ak systém neobdrží ani po druhý krát žiaden príkaz hlasom, ponúkne sa vám pomoc. Ak systém nedostane ani po tretí krát žiaden príkaz hlasom, zobrazí sa hlásenie „**Zrušit**“ a ovládanie hlasom sa vypne.

Optimálna zrozumiteľnosť príkazov hlasom závisí od viacerých faktorov:

- Hovorte bežnou intenzitou hlasu, bez prízvuku a nadmerných prestávok.
- Vyhnite sa nesprávnemu vyslovovaniu.
- Nepoužívajte skratky - vždy vyslovte celý príkaz hlasom.
- Nehovorte, keď systém vydáva nejaké oznámenie. Kým systém neukončí oznámenie, nereaguje na ďalší príkaz hlasom.

- Zatvorte dvere, okná a posuvnú strechu, tým sa zabráni rušivým vplyvom okolia na zrozumiteľnosť príkazov hlasom.
- Počas dialógu obmedzte vedľajšie rušivé zvuky vo vozidle, napr. súčasne hovoriaci cestujúci.
- Mikrofón pre ovládanie hlasom je nasmerovaný nielen na vodiča, ale aj na spolujazdca. Preto môže prístroj ovládať vodiča a spolujazdca.

Príkazy hlasom

Systém rozpozná iba 30 000 položiek (tzn., že napr. v režime **NAV**, rozpozná pre zvolenú krajinu iba 30 000 väčších miest). Ak nie je mesto obsiahnuté v týchto 30 000 položkách, nie je ho možné normálne vysloviť, musí sa zadať vyhláskovaním.

Všeobecné informácie k ovládaniu hlasom sa vyvolávajú krátkym stlačením tlačidla  na prístroji a vyslovením príkazu „**Návod**“. Potom je počut hlásenie, že návod je členený na sedem častí. Ak chcete podrobné informácie o jednotlivých častiach návodu, potom vyslovte napríklad príkaz „**Návod časť 2**“.

Všeobecnú pomoc pre jednotlivé režimy je možné vyvolať krátkym stlačením tlačidla  na prístroji a vyslovením príkazu „**Pomoc krátké příkazy**“.

Príkaz hlasom „Pomoc“

Pomoc je možné vyvolať vyslovením príkazu „**Nápověda**“. Podľa toho, v akom režime sa nachádzate, ponúka pomoc rôzne možnosti. Ak sú ponúkané možnosti nedostatočné, vyslovte príkaz „**Další možnosti**“.

Prepínanie medzi režimami

Ak chcete po zapnutí ovládania hlasom prepínať medzi režimami, vyslovte vždy názov režimu, do ktorého by ste chceli prejsť. To znamená, ak sa nachádzate napr. v režime **RADIO** a chcete prejsť do režimu **MEDIA**, vyslovte príkaz „**Média**“. Názvy režimov **PHONE**, **MAP**, **NAV** vyslovte vždy ako „**Telefon**, **Mapa**, **Navigace**“.

V každom režime je tiež možné používať príkazy hlasom pre iné režimy - prístroj automaticky prepína medzi jednotlivými prevádzkovými režimami.

Zobrazenie pomoci

Ak chcete, aby sa pomoc zobrazovala na displeji prístroja, potom sa táto aktivuje iba manuálne v režime **SETUP** (potom deaktivuje) » **Strana 10, Nastavenia ovládania hlasom**.

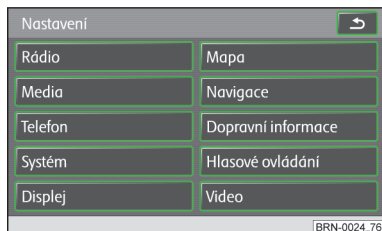
Hlasový záznam

V režimoch *PHONE*, *NAV* a *RADIO* je možné vytvoriť krátky hlasový záznam, po vyslovení zaznamenaného výrazu sa vykoná požadovaný príkaz (napr. v režime *TELEFON* je možné k telefónnemu kontaktu vytvoriť hlasový záznam a po jeho vyslovení vykoná systém navolenie).



Prevádzka SETUP

Hlavné menu SETUP



Obr. 4
Hlavné menu SETUP

Stlačte tlačidlo **SETUP** a potom tlačidlo funkcie:

- **Rádio** » Strana 8, Nastavenia rádia;
- **Media** » Strana 8, Nastavenia médií;
- **Telefon** » Strana 9, Nastavenia telefónu;
- **Systém** » Strana 9, Nastavenia systému;
- **Displej** » Strana 9, Nastavenia displeja
- **Mapa** » Strana 9, Nastavenia mapy;
- **Navigace** » Strana 10, Nastavenia navigácie;
- **Dopravní informace** » Strana 10, Nastavenia dopravných informácií;
- **Hlasové ovládání** » Strana 10, Nastavenia ovládania hlasom;
- **Video** » Strana 11, Nastavenia videa.

Nastavenia rádia

Stlačte tlačidlo **SETUP** → **Rádio**.

- **Tlačítka se šípkou** - nastavenie funkcie zmeny stanice v prevádzke RÁDIA pomocou tlačidiel so šípkou
- **Seznam stanic** - prepínanie **všetkých aktuálne prijímateľných** staníc zvoleného frekvenčného rozsahu
- **Paměť stanic** - prepínanie **iba uložených** staníc

- **Regionální RDS** - zapnutie/vypnutie automatického sledovania stanice pomocou RDS
 - **Automaticky** - automatická voľba stanice s aktuálne najlepším príjmom
 - **Fix** - zvolená regionálna stanica ostáva zachovaná dovtedy, pokiaľ je to len možné
- **Dopravní vysílání (TP)** - zapnutie/vypnutie dopravných hlásení
- **Aktuálne stanice TMC:-** - zobrazenie stanice TMC, z ktorej sa prijímajú dopravné správy
- **Obľíbená TMC stanice (Obľíbená stanice TMC)** - stanovenie prednostnej stanice TMC
 - **Automaticky** - automatická voľba stanice s aktuálne najlepším príjmom
 - **zvolenie zo zoznamu staníc TMC**
- ☒ **DAB: Dopravné správy**
- ☒ **DAB: Ostatné hlásenia**
- ☒ **Sledovanie programu DAB**
- ☒ **Automatický prechod DAB ↔ FM**
- ☒ **DAB: Pásmo L**
- **Smazat uložené stanice z paměti** - vymazanie stanice uloženej v zozname staníc

i Upozornenie

- **RDS („Radio Data System“)** slúži na prenos znakov programu a dodatočných služieb a umožňuje tak okrem iného automatické sledovanie stanice. Pri rozhlasových staniciach s možnosťou RDS sa vám pri dostatočne dobrom prijíme zobrazí namiesto frekvencie stanice názov stanice.
- **TMC (Traffic Message Channel)** je digitálna rádiová dátová služba na **neustály** prenos dopravných správ.

Nastavenia médií

Stlačte tlačidlo **SETUP** → **Media**.

- ☒ **Aktivovat AV vstup** - na prehrávanie voliteľného externého audio/video zdroja, ak je zabudovaný TV tuner
- ☒ **Aktivovat AUX vstup** - na prehrávanie externého audio zdroja
- ☒ **Automaticky přehrávat Bluetooth audio** - aktivuje automatické prehrávanie z prehrávača médií
- **AUX úroveň vstupu** - nastavenie vstupnej citlivosti prijmu externého zdroja
 - **Nizká** - nízka vstupná citlivosť
 - **Střední** - stredná vstupná citlivosť
 - **Vysoká** - vysoká vstupná citlivosť

- **[Deaktivovat názvy skladeb / interpretů]** - podľa vykonaných nastavení sa pri audio CD diskoch s CD textom a v prevádzke MP3 zobrazuje názov titulu a meno interpreta alebo iba názov súboru a adresára
- **[Scan/Mix/Opakovať včetně podadresářů]** - prehrá za sebou podľa poradia na prehrávanom médiu všetky súbory MP3, ktoré sú uložené v adresároch a podadresároch

Nastavenia telefónu

Stlačte tlačidlo **[SETUP]** → **[Telefon]**.

- **[Aktualizovat telefonní seznam]** - nahrá sa telefónny zoznam z mobilného telefónu do pamäte navigačného systému s rádiom. Proces môže trvať niekoľko minút.
- **[Smazat seznamy volání]** - vymazanie uložených zoznamov hovorov
- **[Smazat SMS]** - vymazanie textových správ (SMS)
- **[Zkrácená volba]** - editácia tlačidiel rýchlej voľby
- **[Vypnout telefon]** - vypnutie telefónu
- **[Změnit pořadí v seznamech volání]** - zmena poradia v zoznamoch hovorov, začínajúc najstarším, príp. najnovším
- **[Obnovit výrobní nastavení]** - obnova stavu nastavení prístroja pri dodaní, užívateľské profily sa vymažú

Nastavenia systému

Stlačte tlačidlo **[SETUP]** → **[System]**.

- **[Jazyk / Language]** - výber jazyka menu pre zobrazenia a jazykové oznaky
 - **[Automaticky]** - automatické stanovenie jazyka menu, tento závisí od nastavenia na informačnom displeji
 - alebo priamy výber požadovaného jazyka zo zoznamu
- **[Formát datumu]** - nastavenie formátu dátumu
 - **[DD.MM.RRRR]** - deň, mesiac a rok
 - **[MM.DD.RRRR]** - mesiac, deň a rok
- **[Ukazatel času (Ukazovatel času)]** - zobrazenie aktuálneho času na displeji v režimoch **RADIO**, **MEDIA** a **MAP**
 - **[Zap.]** - zapnutie
 - **[Vyp.]** - vypnutie
- **[Datum]** - nastavenie dátumu

- **[Výrobní nastavení]** - obnova továrnych nastavení
 - **[Obnovit]** - obnova stavu nastavení prístroja pri dodaní, užívateľské profily sa vymažú
 - **[Vše (Všetky)]** - zvolíť všetky nastavenia
 - **[výber nastavenia, které se má obnovit]**
- **[Zobrazení klimatizace (Zobrazení klimatizácie)]** - zobrazenie nastavenia teploty na displeji pri ovládaní Climatronicu
 - **[Vyp]**
 - **[3s]**
 - **[5s]**
 - **[10s]**

Nastavenia displeja

Stlačte tlačidlo **[SETUP]** → **[Bildschirm]**.

- **[Stupeň jasu]** - nastavenie stupňa jasu obrazovky
 - **[Nejsvětější]** - najjasnejší stupeň
 - **[Světější]** - jasnejší stupeň
 - **[Střední]** - stredný stupeň
 - **[Tmavší]** - tmavší stupeň
 - **[Nejtmavší]** - najtmavší stupeň
- **[Den / noc]** - prepínanie medzi denným, nočným a automatickým zobrazením mapy.
 - **[Automaticky]** - ovláda sa prostredníctvom prítomných snímačov osvetlenia vo vozidle (pri dennom svietení)
 - **[Den]** - nastavenie pre denný režim
 - **[Noc]** - nastavenie pre nočný režim
- **[Potvrzovací tón (Potvrzovací tón)]** - zapnutie / vypnutie potvrdzovacieho tónu pri stlačení ikony funkcie
 - **[Zap.]** - zapnutie
 - **[Vyp.]** - vypnutie
- **[Vypnout displej]** - displej je možné prestaviť do energeticky úsporného režimu, v spodnom riadku sa zobrazuje aktuálna informácia o audio zdroji. Displej je možné opäť zapnúť dotykom na displej alebo ľubovoľným tlačidlom okrem ovládacieho gombíka.

Nastavenia mapy

Stlačte tlačidlo **[SETUP]** → **[Mapa]**.

- **Dodatečné okno** - pozícia prídavného okna v náhľade mapy
 - **Vlevo** - vľavo
 - **Vpravo** - vpravo
- **Navigační symboly** - zobrazenie navigačných pokynov a kompasu v prídavnom okne v 2D alebo 3D pohľade
- **Informace o cíli** - zobrazenie informácií o celi » **Strana 26, Tlačidlá funkcií a symboly počas vedenia do cieľa**
 - **Cíl** - cieľ
 - **Nächstes Zwischenziel** - nasledujúci medzicieľ
- **Detaily mapy** - zvolenie špeciálnych cieľov, tieto sa na mape zobrazujú pomocou symbolov
- **Ukázat symbol Top-cílů** - zobrazenie cieľov, ktoré sú uložené ako obľúbené, so symbolom zvolenej kategórie obľúbených položiek v mape
- **Ukázat omezení rychlosti** - na obrazovke sa zobrazuje aktuálne obmedzenie rýchlosti pre momentálny úsek cesty

Nastavenia navigácie

Stlačte tlačidlo **SETUP** → **Navigace**.

- **Nabídnout 3 alternativní trasy** - návrh 3 alternatívnych trás pre vedenie do cieľa » **Strana 31, Tlačidlo funkcie „Možnosti“**
- **Navigační pokyny** - nastavenie hlásenia navigácie
 - **Vyp.** - vypnutie
 - **Dynamická** - hovorené odporúčania pre jazdu sa vydajú iba vtedy, ak sa opusti vypočítaná trasa, napríklad na základe nahlásených obmedzení v doprave
 - **Zap.** - zapnutie
- **Zobrazení času** - nastavenie zobrazenia času v spodnej časti mapy
 - **Čas příjezdu** - zobrazenie času príchodu do cieľa
 - **Zbývajících čas** - zobrazenie zvyšnej doby jazdy
- **Moje zvláštní cíle (Moje speciální cíle)** - import vlastných špeciálnych cieľov z pamätevej karty SD
- **Zadáni adresy domů** - editácia „domácej adresy“ » **Strana 33, Tlačidlo funkcie „Domácí adresa“**
 - **Zadáni cíle** - zobrazenie obrazovky k zadaniu cieľa » **Strana 32, Tlačidlo funkcie „Adresa“**
 - **Aktuální poloha** - uloženie aktuálnej pozície ako domácej adresy
 - **Smazat** - vymazanie domácej adresy
 - **Upravit** - editácia domácej adresy
 - **Nastavit aktuální polohu** - uloženie aktuálnej pozície ako domácej adresy

- **Rozšířené nastavení navigace** - rozšírené nastavenia navigácie
 - **Demo režim** - spustenie virtuálneho (zdanlivého) vedenia do cieľa
 - **Zadat místo startu** - zadanie miesta štartu pre demo režim
 - **Prům. rychlost pro výp. času** - v závislosti od nastavenej priemernej rýchlosti sa vypočíta doba príchodu alebo doba jazdy v demo režime
 - **Rychlá** - vysoká rýchlosť
 - **Střední** - stredná rýchlosť
 - **Pomalá** - nízka rýchlosť

Nastavenia dopravných informácií

Stlačte tlačidlo **SETUP** → **Dopravní informace**.

- **Obľib. TMC stanice** - stanovenie prednostnej stanice TMC
 - **Automaticky** - automatické vyhľadávanie stanice TMC
 - **výber prednostnej stanice TMC** - výber prednostnej stanice TMC zo zoznamu
- **TMC filtr** - nastavenie zobrazenia dopravných hlásení
 - **Vše** - zobrazenie všetkých aktuálnych dopravných hlásení
 - **Na trase** - zobrazenie iba dopravných hlásení, ktoré sa týkajú prechádzanej trasy
- **Dopravní vysílání (TP) (Dopravné hlášení (TP))** - zapnutie / vypnutie dopravných hlásení » **Strana 13, Dopravné hlášení TP**

Nastavenia ovládania hlasom

Stlačte tlačidlo **SETUP** → **Hlasové ovládání**.

- **Styl dialogu** - nastavenie štýlu dialógu
 - **Dlouhý** - systém kompletne vydá hlásenie bez toho, aby ho skrátil
 - **Krátký** - systém skráti niektoré hlásenia alebo ich nahradí akustickým signálom (gong), tým sa zrýchli ovládanie.
- **Vizuální nápověda pro hlasové ovládání** - vizuálna pomoc k príkazom pre ovládanie hlasom zobrazuje prehľad najdôležitejších príkazov vo vyskakovacom okne. „Vizuálnu pomoc k príkazom pre ovládanie hlasom“ môžete v systéme nastaviť špeciálne pre každý režim (tzn. ak sa nastaví „zobrazenie pomoci“ iba pre režim **MAP**, pomoc sa bude zobrazovať iba v tomto režime).
- **Smazat hlasové záznamy** - vymazanie vlastných hlasových záznamov
 - **Smazat (Vymazať)** - vymazanie hlasových záznamov
 - **Vše** - vymazanie všetkých hlasových záznamov
 - **Telefonní seznam** - telefónny zoznam

- **Paměť rádia** - paměť rádia
- **Navigační paměť** - paměť navigácie

Nastavenia videa

Stlačte tlačidlo **SETUP** → **Video**.

- **Audio-jazyk** - nastavenie jazyka jazykového výstupu
- **Menu-jazyk** - nastavenie jazyka menu DVD
- **Titulky** - podtitul
- **DVD-formát** - nastavenie formátu DVD
 - **4:3** - pomer strán zobrazenia displeja 4:3
 - **16:9** - pomer strán zobrazenia displeja 16:9
 - **16:9 zoom** - pomer strán zobrazenia displeja 16:9 so zobrazením na celý displej

Nastavenie televízora

Stlačte tlačidlo **SETUP** → **Video**.

- **Režim vyhledávání (Režim vyhledávání)** - vyhledávají sa TV stanice
 - **Seznam stanic** - zvolenie TV stanice zo zoznamu všetkých momentálne dostupných TV stanic
 - **Paměť stanic** - zobrazenie TV stanic, ktoré sú uložené v pamäti stanic
- **TV Norma** - zmena TV normy
- **TV formát** - zmena pomeru strán obrazu
 - **4:3** - pomer strán zobrazenia displeja 4:3
 - **16:9** - pomer strán zobrazenia displeja 16:9
 - **16:9 (hor. zoom)** - pomer strán zobrazenia 16:9 so zobrazením na celý displej
- **TV-Audiokanal** - výber jazykového kanála pri dvojjazyčnom audio (duál) „●●“
 - **Kanal A** - jazykový kanál A
 - **Kanal B** - jazykový kanál B
- **Automatické přepínání DVB-T/Analog** ☒ - zvolená TV stanica sa vyhľadáva v analógovej, príp. digitálnej forme
- **Smazat TV-seznam v paměti** - vymazanie uloženého zoznamu TV
- **AV1 norma** - norma prehrávania, vždy iba pre externý audio alebo video zdroj
 - **PAL**
 - **NTSC**
 - **SECAM**

- **AV2 norma** - norma prehrávania, vždy iba pre externý audio alebo video zdroj
 - **PAL**
 - **NTSC**
 - **SECAM**
- **AV1 formát (Formát AV1)** - norma prehrávania, vždy iba pre externý audio alebo video zdroj
 - **4:3** - pomer strán zobrazenia displeja 4:3
 - **16:9** - pomer strán zobrazenia displeja 16:9
 - **16:9 (hor. zoom)** - pomer strán zobrazenia 16:9 so zobrazením na celý displej
- **AV2 formát (Formát AV2)** - norma prehrávania, vždy iba pre externý audio alebo video zdroj
 - **4:3** - pomer strán zobrazenia displeja 4:3
 - **16:9** - pomer strán zobrazenia displeja 16:9
 - **16:9 (hor. zoom)** - pomer strán zobrazenia 16:9 so zobrazením na celý displej

Prevádzka RÁDIA

Hlavné menu RÁDIO



Obr. 5
Hlavné menu RÁDIO

➤ Stlačte tlačidlo **RÁDIO** - hlavné menu **RADIO**

Tlačidlo funkcie **Pásmo**

- **FM** - frekvenčné pásmo FM
- **AM** - frekvenčné pásmo AM
- **DAB** - digitálna oblasť DAB

Frekvenčné pásmo je možné zmeniť aj opakovaným stlačením tlačidla **RÁDIO**.

Tlačidlo funkcie **Seznam stanic**

➤ Otvorí sa zoznam všetkých aktuálne dostupných staníc príslušného frekvenčného rozsahu. Ak je už stanica uložená v zozname staníc, zobrazí sa číslo predvolby.

Tlačidlo funkcie **Paměť**

- **Paměť 1..6** - zobrazenie pamäťových tlačidiel 1 - 6
- **Paměť 7..12** - zobrazenie pamäťových tlačidiel 7 - 12
- **Paměť 13..18** - zobrazenie pamäťových tlačidiel 13 - 18
- **Paměť 19..24** - zobrazenie pamäťových tlačidiel 19 - 24

Prepínanie medzi uloženými rozhlasovými stanicami pomocou tlačidiel **◀** alebo **▶** - na základe nastavení „tlačidiel so šípkou“ (na obrazovke sa objaví **Paměť**) alebo všetkých aktuálne dostupných staníc FM » [Strana 8, Nastavenia rádia](#).

Uloženie rozhlasovej stanice do zoznamu staníc - nastavte požadovanú rozhlasovú stanicu a podržte stlačené tlačidlo funkcie **1** až **24**, kým nezaznie signálny tón.

Tlačidlo funkcie **Extra**

- **Text** - zobrazenie informačnej lišty displeja s textom a logom príslušnej rozhlasovej stanice
- **Slideshow** - zobrazenie informačného okna s logom príslušnej rozhlasovej stanice, prípadne s ďalšími informáciami
- **Scan** - automatika nahrávania všetkých staníc aktuálneho frekvenčného rozsahu vždy na päť sekúnd. Opätovne zatlačte na gombík menu **15** » [Obr. 1](#) na strane 3 alebo tlačidlo funkcie **▶Scan**, aby ste ukončili automatiku ladenia pri aktuálnej počúvanej rozhlasovej stanici.
- **TP** - zapnutie/vypnutie dopravných hlásení (iba v prevádzke FM) » [Strana 13, Dopravné hlásenia TP](#)
- **Vypnout displej** - displej je možné prepnúť do energeticky úsporného režimu, displej je čierny a v spodnom riadku sa zobrazuje aktuálna informácia o audio zdroji. Displej je možné opäť zapnúť dotykom na obrazovku alebo ľubovoľným tlačidlom okrem ovládacieho gombíka.

RDS (Radio Data System) slúži na prenos znakov programu a dodatočných služieb a umožňuje tak okrem iného automatické sledovanie stanice.

Pri rozhlasových staniciach s možnosťou RDS sa pri dostatočne dobrom prijíme zobrazí namiesto frekvencie názov stanice.

Ak rozhlasová stanica odosiela dodatočné informácie prostredníctvom funkcie RDS, zatiaľ čo sa stanica ukladá, môže sa stať, že názov rozhlasovej stanice sa nebude následne zobrazovať v zozname v pamäti správne.

Tlačidlo funkcie **Man.**

Rozhlasovú stanicu je možné nastaviť manuálne otáčaním gombíka menu **15** » [Obr. 1](#) na strane 3 alebo pomocou tlačidiel funkcií **◀▶** v spodnom riadku displeja.

Digitálny rádiový príjem DAB

DAB - Digital Audio Broadcasting je digitálny prenos rozhlasových programov v prenosových normách DAB, DAB+ alebo DMB. Umožňuje prenos viacerých staníc v takzvanom „súbore“ na jednej frekvencii. Ďalej umožňuje prenos dodatočných údajov a informácií (napr. správy, šport, počasie, výstrahy atď.).

V oblastiach bez príjmu DAB sa v prevádzke DAB zobrazuje symbol

Zoznam staníc DAB

Stlačte tlačidlo **RÁDIO** → **Pásmo** → **DAB/Seznam (DAB/Zoznam)**.

➤ **XYZ** - súbor staníc DAB

XYZ - stanice DAB s názvami XYZ

XYZ - stanice DAB s názvami XYZ, ktorých príjem nie je momentálne možný

XYZ (FM) - stanice DAB s názvami XYZ, ktorých príjem je momentálne možný iba vo frekvenčnom rozsahu FM

Sledovanie programu DAB

Ak je stanica DAB súčasťou viacerých súborov, vyhľadáva sa pri zlom signále príjmu rovnaká stanica v inom súbore.

Automatický prechod DAB - FM

Pri zlom príjmu DAB sa prístroj pokúša pre príslušnú stanicu DAB vyhľadať korešpondujúcu stanicu FM.

Predpokladom pre automatický prechod je, aby stanica DAB a FM vysielali príslušné rozpoznanie stanice.

Zatiaľ čo sa stanica prijíma prostredníctvom frekvenčného rozsahu FM, zobrazuje sa **(FM)** za názvom stanice. Ak je opäť možné prijímať korešpondujúcu stanicu DAB, skryje sa zobrazenie **(FM)**.

Ak nie je možné stanicu DAB prehrávať pri zlom príjmu vo frekvenčnom rozsahu FM, prístroj sa stlmí.

Ak si neželáte automatickú zmenu stanice (napr. pri prejazdoch tunelov, kedy dochádza ku krátkodobým stratám príjmu), je možné túto funkciu vypnúť.

Upozornenie

Niektoré rozhlasové stanice sa mylne identifikujú ako stanice s dopravným hlásením. Preto sa nejedná o chybu prístroja, pretože pri takýchto rozhlasových stani- ciach nie sú k dispozícii dopravné hlásenia.

Dopravné hlásenia TP

Stlačte tlačidlo **RADIO** → **Extra** → **TP** - zapnutie/vypnutie dopravných hlásení.

Zobrazenie „**TP**“ v spojení s názvom stanice (napr. v zozname staníc alebo zozname v pamäti) zobrazuje stanicu s vysielaním dopravných hlásení.

Nezávisle od toho, ktorú rozhlasovú stanicu počúvate, sa dodatočná časť príjmu stará o to, aby sa vždy prijímala stanica s vysielaním dopravných hlásení, pokiaľ je funkcia dopravných hlásení aktivovaná. Počas prevádzky médií sa na pozadí neustále automaticky vyhľadáva dostupná stanica s dopravnými hláseniami.

Funkčnosť sledovania dopravných hlásení sa zobrazuje pomocou písmen „**TP**“ na obrazovke hore vpravo.

Pokiaľ by nebolo možné prijímať žiadnu stanicu s dopravnými hláseniami, pretože je napríklad rušený rozhlasový príjem všeobecne, zobrazí sa namiesto „**TP**“, „**No TP**“.

Prevádzka MÉDIÍ

Hlavné menu MEDIEN



Obr. 6
Hlavné menu MEDIA

V závislosti od zvoleného zdroja média sa zobrazuje hlavné menu *MEDIA* ako *Audio* alebo *Video*.

Vyvolanie hlavného menu MEDIA a zmena zdroja média

➤ Stlačte tlačidlo **[MEDIA]**, aby ste otvorili hlavné menu *MEDIA*. Pokračuje prehrávanie naposledy prehrávaného zdroja média.

➤ Ak je na prístroji možné zvoliť audio a video zdroje, prepínajte pomocou tlačidla výberu oblasti **[MEDIA]** medzi posledným audio a video zdrojom.

- **[MEDIA]** - vyvolajte hlavné menu *MEDIA* a prejdite na zdroj médií.
 - **[CD]** - prepnutie na vložené CD/DVD
 - **[Interní CD]** - CD v internej mechanike prístroja
 - **[Externí CD]** - CD v externom meniči CD
 - **[SD]** - prejde na vloženú pamäťovú kartu SD » [Strana 16, Pamäťová karta SD](#)
 - **[HDD]** - prepne na audio súbory uložené na internom pevnom disku » [Strana 18, Pevný disk \(HDD\)](#)
 - **[AUX]** - prepína na jeden z externých zdrojov pripojených na multimediálny vstup AUX » [Strana 17, Vstup AUX](#)
 - **[MDI]** - prepína na jeden z externých zdrojov pripojených na multimediálny vstup MDI » [Strana 17, MDI vstup - multimediálny vstup](#)
 - **[BT]** - prepne na externý audio zdroj pripojený prostredníctvom Bluetooth®
 - **[Video]** - Zdroje video - Menu *Video* » [Strana 18, Prevádzka Video](#), » [Strana 20, Prevádzka TV](#).

- **[Opakovať]** - zobrazenie možnosti prehrávania
 - **[Skladba]** - opakovanie aktuálneho titulu
 - **[CD]** - opakovanie všetkých titulov aktuálneho CD
 - **[Adresář]** - opakovanie všetkých titulov aktuálneho adresára (prevádzka MP3)
- **[Extra]** - zobrazenie možnosti prehrávania
 - **[Mix]** - všetky tituly aktuálneho audio zdroja sa prehrávajú v náhodnom poradí
 - **[Mix]** - návrat do normálneho prehrávania
 - **[Scan]** - všetky tituly aktuálneho zdroja média sa prehrávajú s dobou približne 10 sekúnd. Automatiku prehrávania je tiež možné spustiť alebo ukončiť krátkym stlačením gombíka menu **[IS]** » [Obr. 1](#) na strane 3.
 - **[Scan]** - návrat do normálneho prehrávania
- **[Kapacita HDD]** - informácie o obsadenom, príp. voľnom pamäťovom mieste na pevnom disku (HDD).
- **[Vypnout displej]** - displej je možné prestaviť do energeticky úsporného režimu, displej je čierny a v spodnom riadku sa zobrazuje aktuálna informácia o audio zdroji. Displej je možné opäť zapnúť dotykom na displej alebo ľubovoľným tlačidlom okrem ovládacieho gombíka.
- **[Výběr]** - otvorí zoznam titulov aktuálneho audio zdroja, aby sa zvolil iný titul alebo iný audio zdroj.
 - **[Přehrát (Prehrať)]** - spustí prehrávanie vybraného zdroja
 - **[←]** - zobrazenie nadradeného adresára, prepnutie do hlavného menu audio zdrojov
 - **[Skladba]** - spustenie prehrávania zvoleného titulu
 - **[HDD]** - uloženie adresára, zoznamu skladieb a dátového nosiča na pevný disk HDD » [Strana 18, Pevný disk \(HDD\)](#).

Tlačidlá prístroja na ovládanie aktuálneho audio alebo video zdroja

Tlačidlá so šípkou na prístroji **[←]** alebo **[→]** majú účinok vždy na aktuálne počúvaný audio zdroj, pritom je jedno, v ktorom menu sa práve nachádzate.

[←] - krátke stlačenie prepne na začiatok aktuálneho titulu alebo kapitoly, opätovné stlačenie prepne na začiatok predchádzajúceho titulu alebo kapitoly.

[→] - krátke stlačenie prepne na začiatok ďalšieho titulu alebo kapitoly, opätovné stlačenie prepne na začiatok nasledujúceho titulu alebo kapitoly.

V menu aktuálne prehrávaného audio zdroja je možné tituly prepínať aj pomocou gombíka menu **[IS]** » [Obr. 1](#) na strane 3.

Tlačidlá funkcií na ovládanie aktuálneho audio alebo video zdroja

[⏮] - krátke stlačenie prepne na začiatok aktuálneho titulu alebo kapitoly, opätovné stlačenie prepne na začiatok predchádzajúceho titulu alebo kapitoly.

[⏭] - krátke stlačenie prepne na začiatok ďalšieho titulu alebo kapitoly. ▶

- ⏸ - prestávka: prehrávanie sa na aktuálnom mieste zastaví a symbol sa zmení na
- ▶ - po stlačení sa pokračuje v prehrávaní na tomto mieste.

i Upozornenie

Ak sa hlasitosť počas prehrávania CD, z pevného disku alebo iného audio zdroja zníži na hodnotu 0, zmení sa symbol ▶ na ⏸ a prehrávanie sa preruší.

Úvodné informácie k prevádzke CD/DVD

Vloženie CD/DVD

▶ CD/DVD zasunúte popísanou stranou smerom hore tak, aby sa automaticky vtiahlo do vstupu pre CD  » Obr. 1 na strane 3. Prehrávanie sa spustí automaticky.

Vybratie CD/DVD

▶ Stlačte tlačidlo  - CD/DVD sa vysunie.

Ak sa vysunutú CD/DVD neodoberie v priebehu približne 10 sekúnd, potom sa z bezpečnostných dôvodov opäť zasunie naspäť.

CD/DVD nie je možné načítať

Ak sa vloží CD/DVD, ktoré prístroj nedokáže načítať, zobrazí sa vyskakovacie okno s upozornením. CD/DVD sa po niekoľkých sekundách opäť vysunie do východiskovej pozície.

Ak sa vysunutú CD/DVD neodoberie v priebehu približne 10 sekúnd, potom sa z bezpečnostných dôvodov opäť zasunie naspäť.

Súbory MP3 a WMA (Windows Media Audio)

Prehrateľné súbory MP3 a WMA môžete uložiť na pevný disk prístroja » [Strana 18, Pevný disk \(HDD\)](#).

Audio súbory, ktoré boli komprimované prostredníctvom Windows Media Audio, môžu byť dodatočne autorsky chránené prostredníctvom DRM (Digital Rights Management). Takéto súbory WMA prístroj nepodporuje.

! POZOR

CD prehrávač je laserový výrobok. Tento laserový výrobok bol k dátumu výroby klasifikovaný v zhode s národnými/medzinárodnými normami DIN EN 60825-1 : 2008-05 a DHHS Rules 21 CFR, Subchapter J ako trieda 1 laserového výrobku. Laserový lúč v triede laserového výrobku 1 je tak slabý, že pri prevádzke v súlade s určením nepredstavuje žiadne nebezpečenstvo. Tento výrobok je navrhnutý tak, že laserový lúč sa obmedzuje na vnútro prístroja. To však neznamená, že by sa laser zabudovaný v telese nemohol bez svojho telesa klasifikovať ako laserový výrobok vyššej triedy. Z tohto dôvodu by sa teleso prístroja nemalo v žiadnom prípade otvárať.

! DÔLEŽITÉ

- V internej mechanike CD/DVD je možné prehrávať disky audio CD (CD-A), audio DVD, MP3 CD, MP3 DVD a tiež video DVD.
- Za účelom prehrávania nikdy nevkladajte do internej mechaniky CD disky s označením, Nevkladajte do mechanik bez zásuvky" (Nicht in Laufwerke ohne Schublade einlegen) alebo *Eco Disc*.
- Po stlačení tlačidla  trvá niekoľko sekúnd, kým sa CD/DVD vysunie. Počas tejto doby je otvorený uzáver pred vstupom pre CD/DVD.
- Vyčkejte bezpodmienečne na vysunutie CD, skôr ako sa pokúsite zasunúť nové CD. V opačnom prípade môžete poškodiť disk v jednotke.
- Špinavé, mechanicky poškodené, nečitateľné alebo nesprávne vložené disky CD/DVD môžu spôsobiť problémy s prehrávaním. Z tohto sa môže disk byť zablokovaný alebo môže spôsobiť skok CD/DVD. Prekontrolujte disk CD/DVD a vložte ho do mechaniky správne. Vyskúšajte iný disk CD/DVD a prípadne vyhľadajte odborný servis u partnera ŠKODA.
- Pri mechanickej chybe mechaniky CD/DVD alebo pri nesprávne alebo neúplne založenom CD/DVD sa na displeji najskôr objaví hlásenie „**Chyba: CD/DVD. Skontrolujte prosím CD/DVD**“ a potom „**Chyba CD/DVD mechaniky**“. Prekontrolujte CD/DVD a toto opätovne správne a kompletne zasunúť do mechaniky. Ak sa znovu objaví chyba „**CD / DVD mechaniky**“, potom je treba vyhľadať partnera ŠKODA.
- Ak je vnútorná teplota prístroja príliš vysoká, neprijme sa viac žiadne CD/DVD. Prístroj sa prepne do naposledy aktívneho prevádzkového stavu.
- Nikdy nepoužívajte kvapaliny, ako benzín, riedidlo alebo čistiaci na gramofónové platne, pretože by sa inak mohol poškodiť povrch CD/DVD!
- Disky CD/DVD nikdy nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu!
- Disky CD/DVD popisujte iba na to vhodnými písacími potrebami.
- Disky CD/DVD neolepujte!

i Upozornenie

- Na zlých komunikáciách a pri výrazných vibráciách môže dochádzať k prerušeniam prehrávania.
- Pri chlade alebo po prehánkach sa môže v prístroji zrážať vlhkosť (kondenzát). To môže spôsobiť prerušenia počas prehrávania alebo zabrániť prehrávaniu. V takých prípadoch musíte počkať, kým neuschne.
- V prípade, že je CD/DVD znečistené, nikdy nečistite kruhovým pohybom, ale zvnútra von. Použite mäkkú handričku. Pri silnom znečistení odporúčame očistiť CD/DVD disk pomocou bežného čističa na CD/DVD a dosucha vytrite.
- Ak je tlačidlo funkcie (CD) zobrazené ako neaktívne, nie je momentálne vložené audio CD/DVD alebo vložené audio CD/DVD nie je možné načítať.
- Disky CD / DVD a CD-R , CD-RW a nie pôvodné DVD-RW chránené proti kopírovaniu sa v závislosti od okolností môžu, a nemusia dať prehrať.
- Prístrojom je možné prehrávať aj audio súbory WMA (Windows Media Audio) a ukladať ich na pevný disk (HDD), ak tieto nie sú autorsky chránené prostredníctvom DRM (Digital Rights Management). Obsluha a správanie sa prístroja zodpovedá komprimovaným audio súborom MP3 a následne sa extra neopisuje.
- Rešpektujte, prosím, aj ďalšie pokyny k prevádzke MP3 » *Strana 16, Úvodné informácie k prevádzke MP3*.
- Je potrebné dodržiavať národné zákonné nariadenia o ochrane autorských práv, ktoré sú platné vo vašej krajine.
- CD/DVD prehrávač neobsahuje diely, ktoré sa musia udržiavať alebo môžu opravovať. Pri chybnom CD prehrávači je potrebné vyhľadať odborný servis.
- Ak sa vysunuté CD/DVD neodoberie, potom sa z bezpečnostných dôvodov znovu zasunie.
- Ak bola pred prevádzkou CD/DVD nastavená stanica s príjmom TP, prehrávanie CD/DVD sa počas dopravných správ preruší a prístroj sa prepne do prevádzky rádia. Po ukončení dopravného hlásenia sa opäť pokračuje v prehrávaní CD/DVD.
- DVD mechanika zabudovaná v tomto prístroji využíva na prehrávanie kódovaný systém audio Dolby Digital® a MLP Lossless® pre maximálnu kvalitu prehrávania aj audio DVD podľa tohto štandardu. „Dolby®“, „MLP Lossless®“ a dvojitý D symbol sú ochrannými značkami Dolby Laboratories®.
- Pomocou „DTS®“ a „DTS 2.0®“ a „DTS 2.0®“ sú registrovanými ochrannými značkami DTS, Inc.

Úvodné informácie k prevádzke MP3

Požiadavky na súbory a dátové nosiče MP3

- CD-ROM, CD-R, CD-RW s kapacitou 650 MB a 700 MB.
- Disky DVD s kapacitou až 4,7 GB a dvojvrstvové disky DVD s kapacitou až 8,5 GB.
- Disky CD/DVD musia zodpovedať norme ISO 9660-Level 2, ako aj systému súborov Joliet (single session a multisession).
- Názvy súborov nesmú byť dlhšie ako 64 znakov.
- Štruktúra adresára je obmedzená na hĺbku 8 úrovni adresára.
- Názov umelca, albumu a titul prehrávaného súboru MP3 je možné zobraziť iba vtedy, ak sú tieto informácie k dispozícii ako ID3 tag. Ak nie je k dispozícii žiadny ID3 tag, zobrazuje sa názov adresára a súboru.
- Súbory WMA (Windows Media Audio) je možné taktiež prehrávať, ak nie sú dodatočne autorsky chránené prostredníctvom DRM (Digital Rights Management). Takéto súbory WMA prístroj nepodporuje.
- Obsluha a správanie sa súborov WMA zodpovedá súborom MP3 a následne sa ďalej neopisuje.

Bitová prenosová rýchlosť (tok údajov na časovú jednotku)

- Prístroj podporuje súbory MP3 s bitovou prenosovou rýchlosťou od 32 do 320 kbit/s, ako aj súbory MP3 s variabilnou bitovou prenosovou rýchlosťou.
- Pri súboroch s variabilnou bitovou prenosovou rýchlosťou môže byť zobrazenie doby prehrávania nepresné.

Pamäťová karta SD

Vloženie pamätevej karty SD

- Pamäťovú kartu SD zasunúť do vstupu pre pamäťovú kartu [16] » Obr. 1 na strane 3 skoseným rohom dopredu a smerujúc smerom hore, „kým sa nezaistí“. Prehrávanie sa spustí automaticky.

Vybratie pamätevej karty SD

- Zatlačte na zasunutú pamäťovú kartu SD. Pamäťová karta SD „vyskočí“ do vysunutej pozície.

Pamäťová karta SD prázdna alebo údaje nie je možné prečítať

Ak je zasunutá pamäťová karta SD, na ktorej nie sú uložené žiadne údaje alebo údaje nie je možné prečítať, po procese nahratia sa **nevykoná** prepnutie na prevádzku pamätevej karty SD.

Požiadavky na pamäťovú kartu

- Do vstupu pre pamäťové karty je možné zasúvať pamäťové karty s veľkosťou 32 mm x 24 mm x 2,1 mm alebo 1,4 mm.
- Pamäťové karty SD (Secure Digital Memory Cards) a MMC (Multimedia Cards) s kapacitou do 4 GB.
- Pamäťové karty SDHC (Secure Digital High-Capacity Memory Cards) SD pamäťové karty s kapacitou do 32 GB.
- Je možné, že niektoré súbory na pamäťových kartách nebude možné prehrať alebo bude ich prehrávanie obmedzené. Na základe rôznych požiadaviek na kvalitu výrobcov kariet nie je možné zaručiť prehrávanie SD pamäťových kariet za všetkých okolností.

Upozornenie

- Z karty SD je možné čítať iba súbory MP3 a nechránené súbory WMA. Iné súbory sa ignorujú.
- Prehrateľné súbory MP3 a WMA môžete uložiť na pevný disk prístroja » [Strana 18, Pevný disk \(HDD\)](#).

Externé zdroje

Vstup AUX a MDI

Vstup AUX

Stlačte tlačidlo **(MEDIA)** → **(AUX)**.

Externé audio zdroje, ktoré sú pripojené na vstup AUX, **nie je možné** ovládať prostredníctvom prístroja. Prostredníctvom prístroja je možné regulovať iba hlasitosť.

Pre vstup AUX sa používa štandardný zástrčkový konektor 3,5 mm. Ak externý audio zdroj nemá tento zástrčkový konektor, je potrebné použiť adaptér.

MDI vstup - multimediálny vstup

Stlačte tlačidlo **(MEDIA)** → **(MDI)**.

Prostredníctvom prístroja je možné prehrávať súbory audio z externých dátových nosičov pripojených na multimediálny vstup vo formáte MP3, WMA, OGG-Vorbis a AAC.

Externé audio zdroje, ktoré sú pripojené na vstup MDI, **je možné** ovládať prostredníctvom prístroja.

Na prístroji je kedykoľvek možné vybrať iný audio zdroj. Kým sa nevypne externý audio zdroj, zostáva tento v pozadí stále aktívny.

Obsluhu externého audio zdroja je potrebné vyhľadať v návode na obsluhu príslušného výrobcu.

Na pripojenie externých audio zdrojov prostredníctvom vstupu MDI je potrebné použiť špeciálny adaptér.

iPod

Ak sa na vstup MDI pripoji iPod, otvorí sa menu, v ktorom je možné zvoliť jednotlivé adresáre iPodu (Playlists, Artists, Albums, Songs atď.).

Prispôsobenie hlasitosti prehrávania externého audio zdroja

Hlasitosť prehrávania externého audio zdroja je možné meniť prostredníctvom regulátora hlasitosti na prístroji **[1]** » [Obr. 1](#) na strane 3.

V závislosti od pripojeného audio zdroja je možné meniť výstupnú hlasitosť na externom audio zdroji.

Okrem toho je možné meniť vstupnú citlivosť externého audio zdroja, aby sa prispôbila hlasitosť prehrávania externého audio zdroja iným audio zdrojom alebo aby sa zabránilo skresleniam » [Strana 8, Nastavenia médií](#).

Podmienky pre úspešné pripojenie

- Pripájať je možné iba USB prístroje so špecifikáciou 2.0.
- Verzia tabuľky priradenia dát FAT (File Allocation Table) pripojeného prístroja musí byť FAT16 (< 2 gb) alebo FAT32 (> 2 GB).
- Pri prehrávaní z prístroja s pevným diskom (HDD), na ktorom sa nachádzajú veľmi veľké množstvá dát, môže dochádzať k časovému oneskoreniu pri načítaní prehľadu hudobných súborov.
- Pri prehrávaní z prístroja, na ktorom sa nachádza komplikovaná štruktúra adresárov, môže dochádzať k časovému oneskoreniu pri načítaní hudobných súborov.
- Štruktúra adresárov na pripojenom prístroji by nemala prekročiť hĺbku ôsmych úrovní. Adresár by nemal obsahovať viac ako 1000 súborov.
- Na pripojenie prístroja sa nesmie použiť predlžovací kábel USB alebo rozbočovač USB (HUB).

! POZOR

- Externé zdroje v žiadnom prípade neodkladajte na prístrojovú dosku. Tieto by mohli pri náhlom jazdnom manévri vletieť do priestoru pre cestujúcich a týchto poraniť.
- Externé zdroje v žiadnom prípade neodkladajte v blízkosti airbagov. Tieto by mohli byť pri aktivácii airbagu vystrelené do priestoru pre cestujúcich a týchto poraniť.
- Počas jazdy sa nesmú externé zdroje držať v ruke ani na kolenách. Tieto by mohli pri náhlom jazdnom manévri vletieť do priestoru pre cestujúcich a týchto poraniť.
- Pripojný kábel externého zdroja je vždy potrebné odložiť tak, aby vás počas jazdy neobmedzoval.

! DÔLEŽITÉ

Vstup AUX sa smie používať iba pre audio zdroje!

i Upozornenie

- Externý audio zdroj, ktorý je pripojený prostredníctvom AUX-IN, je možné použiť iba vtedy, ak nie je v rovnakom čase pripojený žiadny prístroj prostredníctvom MDI.
- Ak je prostredníctvom AUX pripojený externý audio zdroj, ktorý je vybavený adaptérom na externé napájanie elektrickým prúdom, môže sa stať, že bude ruševný audio signál. Závisí to od kvality použitého adaptéra.

Pevný disk (HDD)

Uloženie súborov MP3 a WMA na pevný disk (HDD)

Ak sa prístroj počas procesu ukladania vypne, proces ukladania sa zruší pri naponsledy kompletne uloženom titule.

Výber, uloženie a editácia názvu titulu a adresára

Vyberte skladbu, stopu alebo priečinok SD karty ktoré chcete uložiť na pevný disk. V okne výberu dostupných audio zdrojov je možné zvoliť aj celý obsah vloženého dátového nosiča pre uloženie na pevný disk.

- Stlačte tlačidlo **(MEDIA)** → **(Auswahl)**.
- **(Menu)** - otvorenie menu pre editáciu adresárov
 - **(Hráť)** - automatické prehrávanie
 - **(Kopírovať)** - uloženie titulu alebo adresára na pevný disk
 - **(Súbor/adresár vložiť sem)** - uloženie priamo do aktuálneho adresára pevného disku
 - **(Založiť nový adresár)** - vytvorenie nového adresára
 - **(Zrušiť)** - prerušenie procesu ukladania
 - **(Přejmenovat)** - otvorenie zadávacej obrazovky pre zmenu názvu titulu alebo adresára
 - **(Smazať)** - vymazanie zvoleného titulu alebo adresára

Adresár môže disponovať max. 7 podadresármi. Zatláčte na tlačidlo funkcie **(Go)**, aby ste otvorili práve nadradený adresár.

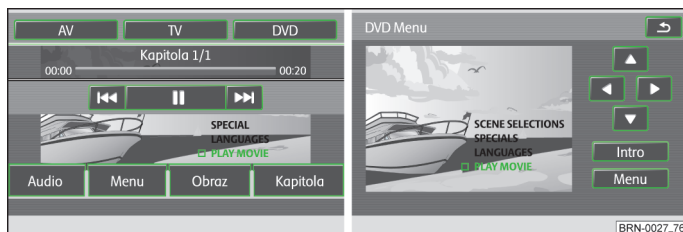
Počas ukladania audio súborov je možné naďalej počúvať tento titul alebo iný audio zdroj.

i Upozornenie

Uloženie 100 hudobných titulov s priemernou dĺžkou (3-5 minút) trvá približne 40 minút.

Prevádzka Video

Vloženie a spustenie video DVD disku



Obr. 7 DVD menu/ obsluha menu filmu

Video DVD disk vložte, s popísanou stranou smerom hore, do vstupu pre CD/DVD, kým sa automaticky nevtiahne.

Prehrávanie video DVD disku sa spustí automaticky. Čítanie údajov z video DVD disku môže trvať niekoľko sekúnd, počas tejto doby obrazovka stmavne.

Obraz sa zobrazuje iba pri zastavenom vozidle. Počas jazdy sa obrazovka vypne, zvuk je naďalej počuť.

Krátko zatlačte na displej pre zobrazenie menu *DVD*. Opätovne zatlačte na voľnú časť displeja, menu *DVD* sa opäť skryje. Po 15 sekundách bez obsluhy sa menu *DVD* automaticky skryje.

Pomer strán

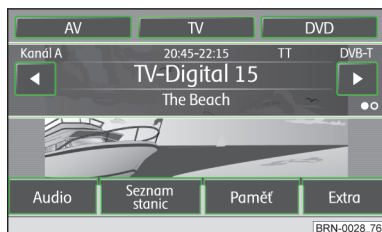
Film sa spustí v prednastavenom pomere strán. Pomer strán je možné meniť v menu *Nastavení videa* » [Strana 11](#), *Nastavenia videa*.

Menu pre video DVD

- **[AV]** - prepnutie na pripojený externý video zdroj
- **[TV]** - prepnutie na prevádzku TV
- **[DVD]** - prepnutie na iný video DVD disk vložený do internej CD/DVD mechaniky
- **[Audio]** - prechod do menu *Audio*
- **[Menu]** - prechod do menu Film » [Obr. 7](#)
- **[Obraz]** - zmena jasu, kontrastu a nastavenia farieb obrazovky
- **[Kapitola]** - prechod do zoznamu kapitol
- **[◀◀]** - krátke stlačenie prepne na začiatok aktuálnej kapitoly, opätovné stlačenie prepne na začiatok predchádzajúcej kapitoly
- **[▶▶]** - krátke stlačenie prepne na začiatok ďalšej kapitoly
- **[⏮]** - prehrávanie sa na aktuálnom mieste zastaví a symbol sa zmení na **[▶]** - po stlačení **[▶]** sa pokračuje v prehrávaní na tomto mieste ■

Prevádzka TV

Hlavné menu TV



Obr. 8
Menu TV

Obraz sa zobrazuje iba pri zastavenom vozidle. Počas jazdy sa obrazovka vypne, zvuk je naďalej počuť.

DVB-T (Digital Video Broadcasting-Terrestrial)

Pri DVB-T sa televízny signál prenáša terestriálne. DVB-T umožňuje príjem vo vysokej kvalite.

Pokrytie signálom DVB-T je zatiaľ obmedzené predovšetkým na priemyselné oblasti a aglomeračné centrá. Z tohto dôvodu bol pre prístroj vyvinutý **hybridný tuner**, ktorý pozostáva z pôvodného analógového TV prijímača a z prijímača DVB-T.

To, ktorá TV stanica sa prijíma, sa zobrazuje na informačnom displeji a pri prepnutí na vyvolaní menu TV na obrazovke. Analógové a digitálne TV stanice sa pritom zobrazujú rozdielne a na obrazovke sú označené prostredníctvom „**Analog**“ alebo „**DVB-T**“.

Stlačte tlačidlo **[MEDIA]**.

- **[TV]** - zobrazí sa naposledy nastavený TV kanál s prednastaveným pomerom strán v zobrazení na celú obrazovku » [Strana 11, Nastavenie televízora](#). Menu TV sa otvorí zatlačením na displej.
- **[◀]** alebo **[▶]** - prepne na ďalšie TV stanice zo zoznamu stanic, analogicky k tlačidlám so šípkou na prístroji
- **[Audio]** - prepne do menu *Audio* a prehrá naposledy zvolený audio zdroj
- **[Seznam stanic]** - otvorí zoznam stanic naposledy dostupných analógových a digitálnych TV a rozhlasových staníc

- **[Pamět]** - otvorí zoznam manuálne uložených analógových a digitálnych TV a rozhlasových staníc
- **[Uložit]** - uloženie aktuálnej TV stanice
- **[m] → [Smazat]** - vymazanie uložených TV staníc
- **[Extra]** - otvorenie menu s ďalšími funkciami
- **[Teletext]** - otvorenie strany videotextu k aktuálne nastavenej stanici, ak je videotext pre nastavenú TV stanicu k dispozícii
- **[Displej]** - zobrazenie menu pre vykonávanie zmien nastavení zobrazenia
- **[EPG]** - otvorenie prehľadu elektronického sprievodcu programami (Electronic Program Guide), ak je na mieste dostupná digitálna TV stanica prostredníctvom DVB-T
- **[Manuálne]** - prepnutie na manuálne nastavenie TV kanálu prostredníctvom tlačidiel so šípkou na prístroji alebo na obrazovke hlavného menu TV

Otáčajte nastavovacím gombíkom **[1]** » [Obr. 1](#) na strane 3 pre manuálne nastavenie TV kanálu alebo digitálnej TV stanice.

Zobrazovania v prevádzke TV

Niektoré televízne stanice ponúkajú dvojazyčné programy v takzvanom „dvojkanálovom zvuku“. Audio kanál sa vyberá v *Nastavení TV* » [Strana 11, Nastavenie televízora](#). V takom prípade sa zobrazuje „**kanál A**“ alebo „**kanál B**“ na obrazovke hore vľavo.

Stereo vysielanie sa dodatočne indikuje prostredníctvom symbolu „∞“ vpravo na obrazovke pod tlačidlom funkcie **[▶]**. Pri vysielaní s dvojkanálovým zvukom sa na tomto mieste zobrazuje symbol „●●“.

Ak TV stanica dodatočne vysiela **videotext**, zobrazuje sa to hore vpravo na obrazovke prostredníctvom „**VT**“. Ak nie je videotext pre aktuálnu stanicu dostupný, zobrazí sa po vyvolaní funkcie videotextu **[m]**.

Ak nastavená digitálna TV stanica podporuje elektronického sprievodcu programami, zobrazuje sa to na obrazovke hore vpravo prostredníctvom „**EPG**“ (Electronic Program Guide). Ak EPG nie je na mieste vo všeobecnosti dostupné, zobrazí sa po vyvolaní funkcie EPG prostredníctvom tlačidla **[Extra]** iba **[m]**.

Zobrazovanie videotextu

Stlačte tlačidlo **[MEDIA]** → **[TV]** → **[Extra]** → **[Teletext]**.

Stlačte tlačidlo funkcie **[▲]** alebo **[▼]**, aby ste sa dostali na numericky ďalšiu alebo predchádzajúcu dostupnú stranu.

Ak zatlačíte na zobrazenie strany videotextu na obrazovke, dodatočne sa zobrazí obraz na pozadí strany videotextu. Ak opätovne zatlačíte na displej, opäť sa ztvorí obraz na pozadí strany videotextu.

Ukončiť - zastaví náhľad strany videotextu pri aktuálnej podstrane. Dôvodom je, že niektoré strany videotextu pozostávajú z viacerých podstrán, ktoré sa inak zobrazujú striedavo.

Zoom - zväčší náhľad na aktuálnu stranu videotextu. Prvé stlačenie zobrazí hornú polovicu, druhé stlačenie zobrazí dolnú polovicu aktuálnej strany videotextu na celú obrazovku. Opätovné stlačenie opäť zobrazí normálny náhľad strany videotextu.

V niektorých krajinách sa musí pre videotext a EPG TV tunera objednať vhodné jazykové kódovanie u autorizovaného servisného partnera ŠKODA.

Elektronický sprievodca programami EPG

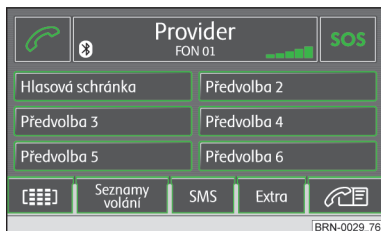
- Stlačte tlačidlo **MEDIA** → **TV** → **Extra**.
 - **EPG** - elektronický sprievodca programami
 - **Info** - informácie o zvolenom a následne vysielanom programe
 - **Výběr** - elektronický sprievodca programami sa zatvorí a označená TV stanica sa zobrazí v TV prevádzke.

Elektronický sprievodca programami je k dispozícii iba pre TV stanice prijímané prostredníctvom DVB-T a iba vtedy, ak tieto podporujú EPG.

Programy zobrazené v zozname **nie** je možné zvoliť priamo stlačením. Programy v zozname je možné označiť, zobraziť a vyvolať iba prostredníctvom pravého tlačidla funkcie. ■

Prevádzka PHONE

Hlavné menu TELEFON



Obr. 9
Hlavné menu TELEFON

Pred prvým spojením mobilného telefónu je potrebné mobilný telefón spárovať s navigačným systémom s rádiom - detailné informácie k tomu nájdete v návode na použitie vášho vozidla a mobilného telefónu.

Stlačte tlačidlo **PHONE**.

- **[P]** - prijatie hovoru, voľba zadného čísla. V hlavnom menu *TELEFON* sa po stlačení zobrazí zoznam hovorov.
- **[SOS]** - núdzové volanie
- **[Hlasová schránka]** - nastavenie mobilnej schránky
 - **[Jméno]** - zadanie mena
 - **[Číslo]** - zadanie telefónneho čísla
 - **[Seznamy volání]** - výber telefónneho čísla zo zoznamu hovorov
 - **[Telefonní seznam]** - výber telefónneho čísla z telefónneho zoznamu
 - **[X]** - vymazanie položky
 - **[OK]** - uloženie položky
- **[Předvolba 2] až [Předvolba 6]** - tlačidlá rýchlej voľby
- **[0]** - voľba čísla
 - **[X]** - vymazanie čísla
 - **[P]** - vytočenie čísla
- **[*]** - telefónny zoznam » *Strana 22, Telefónny zoznam*
- **[Seznamy volání]** - zoznamy hovorov
 - **[Neprijaté hovory]** - zoznam neprijatých hovorov
 - **[Volaná čísla]** - zoznam volaných čísiel
 - **[Prijaté hovory]** - zoznam prijatých hovorov

- **[SMS]** - zobrazenie menu textových správ (SMS) » *Strana 23, Menu SMS*
- **[Prijaté zprávy]** - zobrazenie prichádzajúcich textových správ
- **[Psát]** - písanie textových správ
- **[Extra]** - otvorenie menu s ďalšími funkciami
 - **[Vypnout/zapnout mikrofon]** - zapnutie/vypnutie mikrofónu počas hovoru
 - **[Vypnout/zapnout vyzvánění]** - zapnutie/vypnutie vyzváňacích tónov znejúcich prostredníctvom reproduktorov vo vozidle
 - **[Privátní režim]** - vedenie rozhovoru iba prostredníctvom telefónu
 - **[Hands free]** - vedenie rozhovoru prostredníctvom reproduktorov vo vozidle
 - **[Detaily konference]** - pripojenie/odpojenie jednotlivých účastníkov počas telefonnickej konferencie » *Strana 23, Telefonická konferencia*

! POZOR

V prvom rade venujte pozornosť jazde autom! Ako vodič nesiete plnú zodpovednosť za bezpečnosť dopravy. Systém používajte iba tak, aby ste mali vozidlo v každej dopravnej situácii plne pod kontrolou - nebezpečenstvo nehody!

Telefónny zoznam

Volanie na telefónne číslo z telefónneho zoznamu

Stlačte tlačidlo **PHONE** - pre zobrazenie ďalších položiek v *telefónnom zozname* pohybuje posuvným regulátorom nadol.

- **[*]** - vyvolanie telefónneho zoznamu
 - **[0]** - vyvolanie informácií o zázname telefónneho zoznamu (ak sa stlačí zobrazenie telefónneho čísla, navolí sa číslo)
 - **[1111]** - vyvolanie zadávacej obrazovky pre zadávanie čísiel
 - **[*]** - tóny tlačidiel DTMF » *Strana 23, Tóny tlačidiel DTMF*
 - **[Vytvořit]** - vytvorenie hlasového záznamu, po uložení sa vedľa pozície objaví symbol ...
 - **[Smazat]** - vymazanie hlasového záznamu
 - **[Přehrát]** - prehratie hlasového záznamu
- **[Hledat]** - vyhľadanie záznamu v telefónnom zozname

Vyhľadanie záznamu v telefónnom zozname

- Stlačte tlačidlo **PHONE**.
 - **[*]** - vyvolanie telefónneho zoznamu
 - **[Hledat]** - vyvolanie zadávacej obrazovky
 - **[P]** - vytočenie čísla
 - **[OK]** - pre prechod na záznam, ktorý je označený v zadávacom riadku

-  - zadávacia maska sa zatvorí bez toho, aby sa prevzali zadania
-  - vyvolanie telefónneho zoznamu

Telefónny hovor a funkcie počas telefónneho hovoru

Telefónne hovory je možné prijímať aj vtedy, keď je prístroj vypnutý.

Ak sa vytvorilo telefonické spojenie s telefónnym číslom alebo sa prijal hovor, zmení sa hlavné menu *TELEFON* na náhľad *telefónneho hovoru*.

Prichádzajúci telefónny hovor

-  - prijatie telefónneho hovoru
-  - odmietnutie telefónneho hovoru

Počas telefónneho hovoru

- Ak počas telefónneho hovoru zatlačíte na tlačidlo funkcie , prepne sa aktuálny hovor do stavu „podrzaný“ (Zobrazenie: „**Hovor pridržen (Hovor bude pridržený)**“). To znamená, že spojenie pretrváva, rozhovor sa však neprenáša.
- Ak sa opätovne zatlačí na tlačidlo funkcie , je možné pokračovať v rozhovore.
- Ak sa počas telefónneho hovoru zatlačí na tlačidlo funkcie , ukončí sa spojenie s aktuálnym telefónnym číslom a prístroj prejde do hlavného menu *TELEFON*.

Zvolenie ďalšieho telefónneho čísla počas telefónneho hovoru

- Ak sa počas telefónneho hovoru zatlačí na tlačidlo funkcie , nastaví sa aktuálny hovor na „podržať“, ako je to opísané hore.
- Zvoľte nové telefónne číslo alebo uložené telefónne číslo.
- Ak sa vytvoril dodatočný hovor, je možné medzi oboma účastníkmi prepínať („prepájať“) podľa nasledujúceho popisu.

„Zaklopanie“ a prepínanie medzi dvoma účastníkmi (prepájanie)

- Ak voláte, zatiaľ čo vediete hovor, zobrazí sa číslo alebo meno volajúceho pod aktuálnym hovorom na displeji (Funkcia: „Zaklopanie“).
- V riadku „**Prichádza hovor (Prichádzajúci hovor)**“ zatlačte na tlačidlo funkcie , aby ste odmietli druhý hovor.
- V riadku „**Prichádza hovor (Prichádzajúci hovor)**“ zatlačte na tlačidlo funkcie , aby ste odmietli druhý hovor. Spojenie s prvým účastníkom sa preruší, avšak neukončí (Zobrazenie: „**Hovor pridržen (Hovor bude pridržený)**“).
- Ak zatlačíte na tlačidlo funkcie  v riadku „**Hovor pridržen (Hovor bude pridržený)**“, pokračuje sa v rozhovore s týmto účastníkom a iný účastník je „podrzaný“. Je možné prepínať medzi dvoma účastníkmi.
- Zatlačte na tlačidlo funkcie , aby sa ukončilo spojenie s telefónnym číslom zobrazeným v prvom riadku.

Telefonická konferencia

Telefonická konferencia umožňuje spoločnú komunikáciu všetkých účastníkov prichádzajúcich a volaných telefónnych hovorov. Všetci účastníci telefonickej konferencie sa môžu počuť a navzájom spolu komunikovať.

 - volajúci, príp. volaný sa zúčastní na telefonickej konferencii

 - volajúci, príp. volaný je z telefonickej konferencie vylúčený

Tóny tlačidiel DTMF

Každému tlačidlu telefónu je priradený určitý tón tlačidla DTMF (Dual-tone Multi Frequency = tónová diaľková voľba). Tóny tlačidiel DTMF sa používajú napríklad pri zadávaní hesla prostredníctvom telefónu alebo pri výbere zamestnanca v „call centre“.

Ak sa počas hovoru vyžaduje zadanie tónu tlačidla DTMF, otvorte pole klávesnice stlačením tlačidla funkcie dole vľavo a nasledujte pokyny (napríklad: „Ak chcete hovoriť s našim pracovníkom, stlačte prosím “).

V mobilnom telefóne môže byť uložený aj dlhší DTMF tón tlačidiel. Ak sa potom počas rozhovoru požaduje zadanie tohto tónu tlačidla DTMF, vyvolajte príslušný záznam z telefónneho zoznamu podľa popisu.

Ak v zadávacej maske zatlačíte na tlačidlo funkcie , prehrá sa poradie znakov zobrazené v zobrazovacom riadku ako sled tónov DTMF.

Prihliadajte prosím na to, že v slede tónov DTMF sa nesmie nachádzať znak „+“, pretože tento znak prerušuje prehratie tónov tlačidiel DTMF.

Menu SMS

Menu *SMS* je možné použiť iba vtedy, ak je vaše vozidlo vybavené prípravou pre telefón GSM III a mobilný telefón je spojený s navigačným systémom s rádiom prostredníctvom profilu rSAP, pozri návod na použitie vášho vozidla.

Prijaté správy

V hlavnom menu *TELEFON* stlačte tlačidlo funkcie  a potom položku  („**Prijaté zprávy**“), aby ste vyvolali zoznam prichádzajúcich textových správ. Prečítané textové správy sú označené symbolom , neprečítané textové správy symbolom .

Prijatú textovú správu je možné otvoriť tým, že sa stlačí pole s príslušnou správou. Spolu s textom správy sa zobrazia nasledujúce možnosti:

- **Odpověď** - odpověď na textovou správu
 - **Nová SMS** - vytvorenie novej textovej správy
 - **SMS upraviť** - editácia textovej správy
- **Smazat** - vymazanie textovej správy
- **Možnosti** - výber voliteľných možností
 - **Přečíst SMS** - navigačný systém prečíta textovú správu
 - **Zpětné volání** - volanie odosielateľovi textovej správy
 - **Kopírovat** - kopírovanie textovej správy do mobilného telefónu
 - **Poslat dál** - preposlanie textovej správy

Vedľa každej textovej správy v priečinku prijatých správ sa nachádza tlačidlo funkcie **☰**, po jeho stlačení sa objaví nasledujúce voliteľné možnosti:

- **Kopírovat** - kopírovanie textovej správy do mobilného telefónu
- **Poslat dál** - preposlanie textovej správy
- **Smazat záznam** - vymazanie textovej správy
- **Smazat seznam** - vymazanie všetkých textových správ v zozname

Písanie a odosielanie textových správ

V hlavnom menu **TELEFON** krátko stlačte tlačidlo funkcie **SMS** a zvolte voliteľnú možnosť **Psát**. Zobrazí sa zadávacia obrazovka.

Ak má správa viac ako 160 znakov, rozdelí sa na dve alebo viacero jednotlivých správ.

Pre odoslanie textovej správy stlačte tlačidlo funkcie **☑**, objaví sa obrazovka pre zadanie telefónneho čísla príjemcu.

Príjemcu je možné zvoliť aj v jednom z nasledujúcich menu:

- **Sezn. volání** - zoznam hovorov
 - **Nepřijaté hovory** - zoznam neprijatých hovorov
 - **Volaná čísla** - zoznam volaných čísiel
 - **Přijaté hovory** - zoznam prijatých hovorov
- **Telefonní seznam** - telefónny zoznam

Po zadaní príjemcu sa textová správa odošle pomocou tlačidla funkcie **☑**.

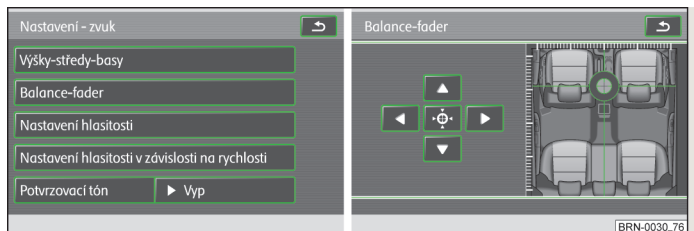
Odoslaná textová správa sa nezobrazí v prístroji, ani v mobilnom telefóne.

i Upozornenie

V menu **SMS** sa zobrazujú iba **prijaté** textové správy, ktoré boli prijaté počas doby, keď bol mobilný telefón spojený s prístrojom. ■

Prevádzka TONE

Nastavenia zvuku



Obr. 10 Nastavenia zvuku

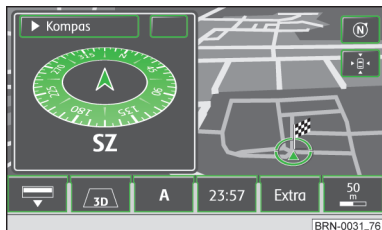
Stlačte tlačidlo **TONE**.

- **Výšky - střeďy - basy** - nastavenie výšok, stredov a basov
- **Balance-fader** - nastavenie vyváženia zvuku (doprava a doľava = vyváženie), (vpredu a vzadu = fader, dotknite sa displeja na terčiku a pohybujte nim do požadovanej pozície » **Obr. 10**)
- **Nastavení hlasitosti** - nastavenie hlasitosti
 - **Hlasitost při zapnutí** - nastavenie hlasitosti po zapnutí
 - **Dopravní hlášení (Dopravné správy)** - nastavenie hlasitosti prichádzajúcich dopravných správ (TP)
 - **Navigace a hlasové ovládání (Navigácia a hlasové ovládanie)** - nastavenie hlasitosti hlasovania navigácie a ovládania hlasom
 - **Hlasitost řeči (Hlasitost řeči)** - nastavenie hlasitosti reči počas ovládania hlasom
 - **Navігаční pokyny (Pokyny navigácie)** - nastavenie pokynov navigácie » **Strana 10, Nastavenia navigácie**
 - **Snížení hlasitosti** - zníženie hlasitosti aktuálneho audio zdroja počas hlásenia navigácie
 - **Nízké** - slabé zníženie
 - **Střední** - stredné zníženie
 - **Vysoké** - silné zníženie
- **Hlasitost telefonu** - hlasitosť telefónneho hovoru

- **PDC: Snížení hlasitosti** - nastavenie poklesu hlasitosti audio pri aktívnej kontrole vzdialenosti pri parkovaní
 - **Vyp.** - vypnuté
 - **Nízké** - slabé zníženie
 - **Střední** - stredné zníženie
 - **Vysoké** - silné zníženie
- **Nastavení hlasitosti v závislosti na rychlosti** - zvýšenie hlasitosti pri zvýšení rýchlosti
- **AV-Výstup** - aktivácia externého zdroja DVD
 - **DVD** - DVD
 - **Vyp.** - vypnuté
- **Potvrzovací tón (Potvrzovací tón)** - zapnutie/vypnutie potvrdzovacieho tónu pri stlačení ikony funkcie
 - **Zap.** - zapnuté
 - **Vyp.** - vypnuté
- **Nastavení EQ** - nastavenie ekvalizéra (Lineárne, Reč, Rock, Klasika, Dance)
- **Surround** - nastavenie priestorového zvuku

Prevádzka MAP

Zobrazenie mapy



Obr. 11
Zobrazenie mapy s prídavným
oknom pre zobrazenie kompasu

Stlačte tlačidlo [MAP].

- [MAP] - mapa prejde do zobrazenia na celú obrazovku
- Zmena druhu zobrazenia
 - [2D] - dvojdimenzionálne zobrazenie
 - [3D] - trojdimenzionálne zobrazenie
 - [topograf] - 2D zobrazenie mapy zhora s farebným zobrazením tvaru terénu (kopce, údolia atď.).
- Tlačidlo funkcie „Navigace“ - menu je závislé od režimu vedenia do cieľa » [Strana 27](#), *Tlačidlo funkcie „Navigace“*
- [A] - zobrazuje, ktoré zdroje médií je práve aktívne
 - výber inej rozhlasovej stanice z pamäte
 - [◀] - krátke stlačenie prepne na začiatok aktuálneho titulu, opätovné stlačenie prepne na začiatok predchádzajúceho titulu.
 - [▶] - krátke stlačenie prepne na začiatok ďalšieho titulu.
 - [U] - prehrávanie sa na aktuálnom mieste zastaví a symbol sa zmení na [▶] - po stlačení [▶] sa pokračuje v prehrávaní na tomto mieste
- Ak je v menu *Systemeinstellungen* zapnuté zobrazenie času » [Strana 9](#), *Nastavenia systému*, zobrazuje sa na pozícii [A] aktuálny čas.
- [Extra]
 - [Mapa cíle] - zobrazuje aktuálne v hlavnom menu *Navigace* zvolený cieľ cesty v zobrazení mapy. Pomocou tlačidla funkcie vpravo pod zobrazením kompasu sa mapa opäť centruje na pozíciu vozidla
 - [✓ Dodatečné okno] - menu je závislé od režimu vedenia do cieľa » [Strana 27](#), *Tlačidlo funkcie „Dodatečné okno“*
 - [Den / Noc] - prepínanie medzi zobrazením cez deň a v noci.

- [Detaily mapy] - zvolenie kategórie špeciálnych cieľov, tieto sa na mape zobrazujú pomocou symbolov » [Strana 9](#), *Nastavenia mapy*
- [✓ Dopor. jíz. pruhů] - počas vedenia do cieľa sa pri jazde a odbočovaní na viacprúdových komunikáciách objavuje v zobrazení mapy malé prídavné okno s odporúčaným jazdným pruhom
- [Vypnout displej] - displej je možné prestaviť do energeticky úsporného režimu, displej je čierny a v spodnom riadku sa zobrazuje aktuálna informácia o audio zdroji. Displej je možné opäť zapnúť dotykom na displej alebo ľubovoľným tlačidlom okrem ovládacieho gombíka [1] » [Obr. 1](#) na strane 3.

Zmena mierky mapy a zobrazenia

Stlačením tlačidla funkcie so zobrazením aktuálne zvolenej mierky mapy dole vpravo sa zobrazia ďalšie tlačidlá funkcií pre zmenu výrezu a mierky mapy. Bez vykonania obsluhy sa tieto tlačidlá funkcií po niekoľkých sekundách opäť skryjú.

[A] - prepne zobrazenie mapy na krátku dobu do prehľadného zobrazenia (menšia mierka). Po niekoľkých sekundách sa opäť vráti späť na posledné zobrazenie (väčšia mierka).

[+/-] alebo [0] - pre priblíženie alebo vzdialenie zobrazenia mapy, teda zmena mierky mapy. Mierku mapy je možné meniť aj presúvaním posuvného regulátora [0] na stupnici.

[P] - prepne počas vedenia do cieľa na prehľadnú mapu s bodom štartu a cieľa

[P] - automatický zoom počas vedenia do cieľa. Ak je automatické zväčšenie/zmenšenie aktívne, mení sa mierka mapy automaticky, v závislosti od prejdenej trasy (jazda po diaľnici: väčšia mierka mapy - mesto: menšia mierka mapy). Nastavený automatický zoom sa signalizuje v zobrazení mierky prostredníctvom [P]. Automatický zoom sa opäť vypne tým, že sa opätovne stlačí mierka, alebo sa zmení manuálne pomocou gombíka menu [15] » [Obr. 1](#) na strane 3.

Presúvanie výrezu mapy na základe pozície vozidla alebo cieľa trasy

Zobrazený výrez mapy sa presúva tým, že prst podržíte na displeji a potom ním potiahnete po displeji, bez toho aby ste ho nadvihli.

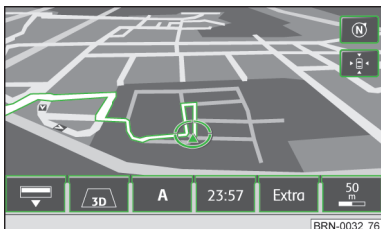
Tlačidlá funkcií a symboly počas vedenia do cieľa

[P] - aktuálna pozícia vozidla

[P] - centrovanie výrezu mapy na základe pozície vozidla

[P] - centrovanie výrezu mapy na základe cieľa trasy

Tlačidlo funkcie „Navigate“



Obr. 12
3D zobrazenie mapy počas vedenia do cieľa.

V závislosti od druhu vedenia do cieľa sa na pozícii **A** objavujú rôzne tlačidlá funkcií.

Režim: Vedenie do cieľa vypnuté (Navigate)

- Start navigovani - spustí vedenie do cieľa, príp. pokračuje vo vedení do cieľa cesty, ktorý bol zvolený v hlavnom menu *Navigate*
- Zadat nový cil - vyvolá menu *Nový cil* pre zmenu cieľa cesty, ktorý bol zvolený v hlavnom menu *Navigate* » *Strana 32, Tlačidlo funkcie „Nový cil“*.
- Parametry trasy - zmení zadania pre výpočet trasy » *Strana 31, Tlačidlo funkcie „Možnosti“*
- F - uloženie aktuálnej pozície vozidla do pamäte cieľov ako cieľovej vlajočky

Režim: Vedenie do cieľa s cieľom (⊕... / ⊖...)

⊕ - vzdialenosť do cieľa

⊖ - predpokladaný čas príchodu do cieľa alebo doba jazdy

- Ukončit navigovani - zastaví vedenie do cieľa na aktuálnej pozícii. Vo vedení do cieľa je možné kedykoľvek pokračovať stlačením tlačidla funkcie *Navigate* a *Start navigovani*.
- Nový diľci cil - vyvolá menu *Nový cil* pre zadanie medzicieľa, do ktorého sa má dôjsť počas aktuálneho vedenia do cieľa » *Strana 32, Tlačidlo funkcie „Nový cil“*
- Zácpa vpředu - slúži na manuálne zadanie dopravnej zápchy a na odporúčanie ďalšej voľnej trasy » *Strana 35, Manuálne blokovanie úsekov trasy*
- Parametry trasy - zmení zadania pre výpočet trasy » *Strana 31, Tlačidlo funkcie „Možnosti“*
- F - uloženie aktuálnej pozície vozidla do pamäte cieľov ako cieľovej vlajočky

Režim: Vedenie do cieľa s medzicieľmi (⊕... / ⊖..., ⊕... / ⊖...)

⊕ - vzdialenosť do cieľa

⊖ - vzdialenosť do medzicieľa

⊖ - predpokladaný čas príchodu do cieľa alebo doba jazdy

- Ukončit navigovani - zastaví vedenie do cieľa na aktuálnej pozícii. Vo vedení do cieľa je možné kedykoľvek pokračovať stlačením tlačidla funkcie *Navigate* a *Start navigovani*.
- Nový diľci cil - vyvolá menu *Nový cil* pre zadanie medzicieľa, do ktorého sa má dôjsť počas aktuálneho vedenia do cieľa » *Strana 34, Tlačidlo funkcie „Extra“*
- Zácpa vpředu - slúži na manuálne zadanie dopravnej zápchy a na odporúčanie ďalšej voľnej trasy » *Strana 35, Manuálne blokovanie úsekov trasy*
- Parametry trasy - zmení zadania pre výpočet trasy » *Strana 31, Tlačidlo funkcie „Možnosti“*
- F uložit - uloženie aktuálnej pozície vozidla do pamäte cieľov ako cieľovej vlajočky
- Plán trasy - zobrazenie plánu trasy

Prevádzka s navigáciou k bodu cesty (Režim navigace terénem)

- Start trasy terénem - zadanie bodu štartu navigácie k bodu cesty
- Opačný směr trasy - návrat po trase v opačnom smere
- Z nejbližšího bodu - Navigácia k bodu trasy od najbližšie položeného bodu trasy
- Zvolit bod na trase - Navigácia k bodu trasy od zvoleného bodu trasy
- Z prvního bodu - Navigácia k bodu trasy od prvého bodu trasy
- Zadat nový cil - Zadanie cieľa na ceste - navigácia k bodu trasy sa ukončí

Tlačidlo funkcie „Dodatečné okno“



Obr. 13 Prídavné okno so zobrazením navigačných pokynov / prídavné okno so zobrazením zoznamu pokynov

Na tomto mieste sa v jednotlivých druhoch navigácie zobrazujú rôzne tlačidlá funkcií.

- **Kompas** - zobrazenie kompasu s aktuálnym smerom jazdy.
- **Mapa polohy** - zobrazenie mapy s aktuálnou pozíciou vozidla. Pre zmenu zobrazenia mapy zatlačte jeden krát na mapu v prídavnom okne.
- **Zobrazení GPS** - zobrazenie aktuálnej pozície vozidla pomocou súradníc. Dodatočne sa zobrazuje počet prijímaných satelitov. Pre zobrazenie absolútnej výšky nad morom za symbolom kopca sa musí súčasne prijímať minimálne päť satelitov (zobrazenie: „**3D Fix**“).
- **Navigační symboly** - zobrazenie symbolu nasledujúceho manévru vedenia do cieľa
- **Seznam pokynů** - zobrazenie zoznamu manévrov
- **Orientační mapa** - zobrazenie mapy so vzdialenosťou medzi pozíciou vozidla a cieľom
- **Plán trasy** - zobrazenie plánu trasy



Prevádzka NAV (navigácia)

Úvodné informácie

Trasa sa vypočíta nanovo vždy vtedy, ak sa ignorujú odporúčania pre jazdu alebo sa odchýlite od trasy. Výpočet trvá niekoľko sekúnd. Až potom je opäť možné vydávať odporúčania pre jazdu.

V oblastiach, ktoré na DVD disku navigácie nie sú digitalizované alebo sú digitalizované neúplne, sa prístroj naďalej pokúša umožniť vedenie do cieľa. Prihliadajte na to, že vedenie do cieľa môže byť za určitých okolností čiastočne chybné, ak nie sú napríklad jednosmerné komunikácie a kategórie ciest (diaľnica, cesta 1. triedy atď.) zaznamenané v použitých údajoch navigácie alebo boli zaznamenané neúplne.

Pri zadávaní adresy (mesto, ulica) máte k dispozícii iba také písmená alebo symboly, ktoré umožňujú zmysluplné zadanie. Zobrazí sa zoznam s názvami, ktoré prichádzajú do úvahy. Pri zložených názvoch, ako napr. Bad Dübén, nezabudnite zadať medzeru.

Posledný hlasový pokyn sa dá opakovať stlačením tlačidla menu **[15]** » Obr. 1 na strane 3. Kým sa počúvajú cestovné odporúčania, je možné meniť ich hlasitosť.

V tuneloch alebo podzemných garážach anténa nedosiahne satelity GPS. V takých prípadoch sa prístroj orientuje výhradne pomocou snímačov vozidla a interného gyroskopu.

! POZOR

- Svoju pozornosť, prosím, venujte v prvom rade riadeniu vozidla! Ak sa odpúta pozornosť vodiča, môže to spôsobiť nehody a poranenia. Ako vodič nesiete plnú zodpovednosť za bezpečnosť dopravy. Funkcie prístroja používajte iba do takej miery, aby ste mali vo všetkých dopravných situáciách neustále kontrolu nad vašim vozidlom!
- Pred odporúčaniami pre jazdu musíte dať vždy prednosť následným skutočnostiam:
 - pravidlá cestnej premávky, aj keď odporúčania pre jazdu nie sú v rozpore s týmito pravidlami,
 - skutočné prispôsobenia prostredníctvom dopravných značiek, svetelných signálov alebo upozornení policajtní na príslušnom mieste,
 - príčiny a okolnosti, ktoré panujú na príslušnom mieste.
- Pri jazde dodržiavajte príslušné pravidlá cestnej premávky.
- Dopravné značky a dopravné predpisy majú vždy prednosť pred odporúčaniami navigačného systému pre jazdu.
- Aj keď sú v údajoch navigácie uložené jednosmerné komunikácie, pešie zóny atď., podlieha riadenie dopravy neustálym zmenám. Semafore, značky stop a daj prednosť v jazde, zákazy parkovania a státia, ako aj zúženia vozovky a obmedzenia rýchlosti nie sú prístrojom zohľadňované.
- Rýchlosť jazdy prispôsobte stavu vozovky, dopravnej situácii a poveternostným podmienkam. Nenechajte sa prístrojom zvieť k rýchlej jazde napr. v hmle - nebezpečenstvo nehody!
- Prístroj s jeho veľkým množstvom možností by sa mal prevádzkovať len v prípade, ak to dopravná situácia dovoľí.
- Vydané odporúčania pre jazdu sa môžu odlišovať od aktuálnej situácie, napr. z dôvodu stavenísk alebo zastaraných údajov navigácie. V takých prípadoch neustále dodržiavajte dopravné predpisy a ignorujte odporúčania pre jazdu.
- Hlasitosť nastavte tak, aby ste vždy počuli akustické signály zvonku, napr. výstražné sirény vozidiel s právom prednosti v jazde, ako policajné, záchrannárske a hasičské vozidlá.

i Upozornenie

- Nie je potrebné zadať ciele (názvy krajín, miest, ulíc, špeciálnych názvov) **vrátane** všetkých špeciálnych znakov špecifických pre krajinu (príp. špecifických pre jazyk pri špeciálnych cieľoch).
- V závislosti od krajiny nie je možné zvoliť na displeji niektoré funkcie prístroja od určitej rýchlosti. Nejde o chybnú funkciu, toto však zodpovedá národným zákonným nariadeniam príslušnej krajiny.

Údaje navigácie a DVD disk s navigáciou

Údaje navigácie sa už pri prvom zapnutí nachádzajú v pamäti navigačného systému s rádiom a môžu sa preto použiť priamo na vedenie do cieľa.

Uloženie aktualizovaných údajov navigácie môže trvať až jednu hodinu. Zatiaľ čo sa ukladajú údaje navigácie, spustí sa vedenie do cieľa prostredníctvom DVD disku s navigáciou. Prihliadajte na to, že sa vedenie do cieľa preruší, ak sa DVD disk odberie. Vedenie do cieľa sa potom musí opätovne spustiť a zásobuje sa údajmi z pamäte prístroja.

Použitie nového DVD disku s navigáciou/ aktualizácia údajov navigácie v prístroji

- DVD disk s navigáciou vložte, s popísanou stranou smerom hore, do vstupu pre CD/DVD, kým sa automaticky nevtiahne. Prístroj porovnáva údaje na DVD disku s navigáciou s údajmi v pamäti prístroja. **Ak sú údaje v pamäti prístroja identické** s DVD diskom s navigáciou, nerealizuje sa žiadne hlásenie.
- Ak **nie sú** údaje DVD disku s navigáciou **identické** s údajmi uloženými v pamäti prístroja, realizuje sa príslušné upozornenie. Zatláčte na tlačidlo funkcie **(Dále)**, aby sa použili údaje DVD disku s navigáciou.
- Zatláčte na tlačidlo funkcie **(Instalovat (Inštalovať))** pre prepísanie údajov v pamäti prístroja údajmi z DVD disku s navigáciou. **Počas procesu kopírovania a aktualizovania sa nenávratne vymažú staré údaje navigácie a nie je ich možné obnoviť.**
- Zatláčte na tlačidlo **(A)** → **(Oznámit po uložení)**, aby ste boli informovaní o konci procesu ukladania.

Krátkodobé využitie údajov DVD disku s navigáciou

- Ak sa na krátku dobu opustí oblasť mapy uložená v pamäti prístroja, potom vložte DVD disk s navigáciou pre oblasť, ktorá sa má prejsť.
- Zatláčte na tlačidlo funkcie **(Dále)** → **(Použít DVD)**. Prístroj teraz využíva na navigáciu iba údaje z DVD disku s navigáciou.
- Ak sa opäť nachádzate v oblasti mapového materiálu uloženého v pamäti prístroja, zatláčte na tlačidlo **(A)** pre odobratie DVD disku s navigáciou.

Aktuálnosť údajov navigácie a nový disk DVD s navigáciou

Vedenie ciest podlieha neustálym zmenám (napr. nové cesty, zmeny názvov ciest a čísiel domov). DVD disk s navigáciou je obrovskou dátovou pamäťou, ktorá však po určitej dobe nie je viac aktuálna. Mohli by ste sa tak počas vedenia do cieľa dostať do problémov.

Z tohto dôvodu sa musia údaje navigácie na vašom prístroji pravidelne aktualizovať pomocou aktuálneho DVD disku s navigáciou.

Verzie údajov navigácie

Stlačte tlačidlo **(SETUP)** → **(Version info)** → **(Map version DVD)** na dlhšiu dobu, objaví sa 4-miestne číslo kódu s verziou údajov navigácie. Ďalšie informácie získate u zmluvného predajcu ŠKODA.

Zadávacie obrazovky pre vedenie do cieľa

Výber cieľa zo zoznamu

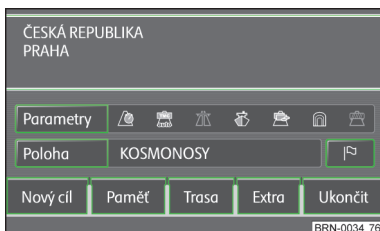
- Po otvorení zadávacej masky zatláčte na tlačidlo funkcie **(M)**, otvorí sa zoznam so všetkými cieľmi, ktoré je možné zvoliť podľa zadania (napr. pre **(Země (Krajina))** a **(Město (Mesto))**) z pamäte prístroja.
- V prípade potreby pohybujte posuvným regulátorom na pravom okraji obrazovky, aby ste si nechali zobrazit všetky položky zoznamu.
- Zatláčte na požadovanú položku v zozname, aby ste túto prevzali pre zadanie adresy.

Ohraničenie cieľa a výber cieľa zo zoznamu

- Hneď ako ste do zadávacieho riadku zadali cieľ, môžete kedykoľvek ztlakčením na tlačidlo funkcie **(**)** otvoriť zoznam ešte zvoliteľných cieľov. V zozname sa zobrazujú iba ciele, ktoré zodpovedajú zadaniam, ako aj poradiu znakov v zadávacom riadku a ktoré sú uložené v pamäti prístroja.
- Vo funkčnom tlačidle **(**)** sa zobrazuje počet ešte zvoliteľných cieľov, ak je možné zvoliť menej ako sto cieľov.
- Ak je možné zvoliť menej ako šesť cieľov, zadávacia obrazovka sa automaticky zatvorí a zobrazí sa zoznam možných cieľov.

Hlavné menu Navigation

Úvodné informácie



Obr. 14
Hlavné menu Navigácia s adresou.

Stlačte tlačidlo **(NAV)**.

- **(Možnosti)** - otvorenie menu pre stanovenie voliteľných možností trasy » [Strana 31](#), *Tlačidlo funkcie „Možnosti“*
- **(Poloha)** - prídavné okno so súradnicami pozície, na ktorej sa práve nachádzate
- **(P)** - uloží aktuálnu pozíciu ako „cieľovú vlajočku“ v pamäti cieľov
- **(Nový cíl)** - slúži na zadanie nového cieľa
 - **(Adresa)** - zadanie adresy v zadávacej obrazovke pre stanovenie cieľovej adresy » [Strana 32](#), *Tlačidlo funkcie „Adresa“*
 - **(Zvláštni cíle)** - otvorenie vyhľadávacej obrazovky na vyhľadávanie podľa špeciálneho cieľa z určitej kategórie alebo prostredníctvom zadania názvu alebo telefónneho čísla » [Strana 32](#), *Tlačidlo funkcie „Zvláštni cíle“*
 - **(Mapa/GPS)** - stanovenie bodu na mape za cieľ » [Strana 32](#), *Tlačidlo funkcie „Karte/GPS“*
 - **(Domů)** - spustenie vedenia do cieľa na adresu uloženú ako „domáca adresa“ » [Strana 33](#), *Tlačidlo funkcie „Domáca adresa“*
 - **(Poslední cíle)** - otvorenie zoznamu automaticky uložených posledných cieľov, spustenie vedenia do cieľa zatlačením na jeden zo zobrazených cieľov » [Strana 33](#), *Tlačidlo funkcie „Poslední cíle“*
 - **(Top-cíle)** - otvorenie zoznamu obľúbených cieľov, spustenie vedenia do cieľa zatlačením na jeden zo zobrazených cieľov » [Strana 33](#), *Tlačidlo funkcie „Obľúbené cíle“*

- **(Paměť cílů)** - otvorenie zoznamu manuálne uložených cieľov, spustenie vedenia do cieľa zatlačením na jeden zo zobrazených cieľov » [Strana 33](#), *Tlačidlo funkcie „Paměť cílů“*
- **(Cíle karty SD)** - zobrazenie cieľov, ktoré sú uložené na pamäťovej karte SD ako vizitky alebo obrázky, vrátane súradníc GPS » [Strana 33](#), *Tlačidlo funkcie „Cíle karty SD“*
- **(Paměť)** - otvorenie menu na uloženie aktuálnej pozície ako cieľa, na uloženie a zobrazenie už uložených cieľov a na navigáciu k bodu cesty » [Strana 34](#), *Tlačidlo funkcie „Paměť“*, » [Strana 35](#), *Výber a editácia uloženej trasy k bodu cesty*
- **(Trasa)** - otvorenie pokynu a menu uzavretia k trase počas vedenia do cieľa » [Strana 35](#), *Trvalé blokovanie*
- **(Extra)** - otvorenie menu pre zadávanie medzicieľa a nové vytvorenie trasy v režime Trasa » [Strana 34](#), *Tlačidlo funkcie „Extra“*
- **(Start / Stop)** - spustí/zastaví vedenie do cieľa

Špeciálne ciele

Údaje navigácie na vašom prístroji, príp. na DVD obsahujú databázu špeciálnych cieľov (body POI), ktoré je možné použiť na ľahšie vyhľadanie cieľa » [Strana 32](#), *Tlačidlo funkcie „Zvláštni cíle“*.

Ciele z pamäťovej karty SD

Pomocou webovej aplikácie, ktorú je možné nájsť na webových stránkach ŠKODA, je možné vytvárať ciele ako vizitky alebo obrázky. Tieto ciele je potom jednoducho možné importovať do prístroja prostredníctvom karty SD » [Strana 33](#), *Uloženie cieľa do pamäte cieľov*.

Výber režimu vedenia do cieľa

Stlačte tlačidlo **(NAV)** → **(Extra)**.

- **(Režim tras s dílčími cíli)** - režim s medzicieľmi » [Strana 34](#), *Režim „Trasa“*
- **(Režim navigace terénem)** - navigácia k bodu trasy » [Strana 35](#), *Režim k bodu cesty*

Tlačidlo funkcie „Možnosti“

Stlačte tlačidlo **(NAV)** → **(Možnosti)**.

- **Trasa** - trasa
 - **Rychlá** - najrýchlejšia trasa do cieľa, aj keď je tu potrebná obchádzka - zobrazuje sa oranžovou farbou
 - **Krátká** - najkratšia trasa do cieľa, aj keď je pritom potrebná dlhšia doba jazdy - zobrazuje sa červenou farbou
 - **Ekonomická** - výpočet trasy s čo možno najkratšou dobou jazdy a s najkratšou trasou - zobrazuje sa modrou
- **Dynamická trasa** - dynamická trasa » **Strana 36, Dynamické vedenie do cieľa s použitím TMC**
 - **Vyp.** - vypnuté
 - **Manuálně** - manuálne
 - **Automaticky** - automaticky
- **Dálnice** - tento druh cesty je z výpočtu trasy „vylúčený“
- **Placené úseky** - tento druh cesty je z výpočtu trasy „vylúčený“
- **Uzavřené úseky** - manuálne zablokované úseky trasy sa zohľadňujú pri výpočte trasy » **Strana 35, Manuálne blokovanie úsekov trasy**
- **Trajekty** - tento druh prepravy je z výpočtu trasy „vylúčený“
- **Tunely** - tunely sa pri výpočte trasy „zablockujú“

Tlačidlo funkcie „Nový cíl“

Tlačidlo funkcie „Adresa“

Toto tlačidlo funkcie slúži na zadávanie adresy v zadávacej obrazovke cieľovej adresy.

Stlačte tlačidlo **NAV** → **Nový cíl** → **Adresa**.

- **Země** - krajina
- **Město/PSČ** - mesto, PSČ
- **Ulice** - ulica
- **Číslo domu** - číslo domu
- **Křižovatka** - križovatka
- **Uložit** - uloženie zadaných údajov adresy

Tlačidlo funkcie „Zvláštní cíle“

Toto tlačidlo funkcie otvorí vyhľadávaciu obrazovku pre vyhľadávanie špeciálneho cieľa z určitej kategórie alebo prostredníctvom zadania názvu alebo telefónneho čísla.

Stlačte tlačidlo **NAV** → **Nový cíl** → **Detaily mapy**.

- **Kategorie** - zoznam kategórií a subkategórií, ktoré je možné zvoliť. Pre opätovný návrat z náhľadu subkategórie do hlavnej kategórie stlačte tlačidlo funkcie **↶**.
- **Obt. hledání** - stanovenie, v akej oblasti sa má vyhľadávať špeciálny cieľ.
 - **Okolí cíle** - ak je zvolený cieľ trasy, je možné ako oblasť vyhľadávania špeciálneho cieľa zvoliť okolie tohto cieľa trasy.
 - **Akt. poloha** - vymedzuje vyhľadávanie podľa špeciálneho cieľa na okolie aktuálneho miesta (štandardné nastavenie)
 - **V blízk. města** - pomocou zadávacej obrazovky je možné zadať mesto, v okolí ktorého sa má vyhľadávať špeciálny cieľ.
 - **Zvolit bod na mapě** - presunutím lokalizačného kríža zvolíte bod na mape, v ktorého okolí sa má hľadať špeciálny cieľ
 - **Podél trasy** - vyhľadávanie špeciálneho cieľa sa obmedzí na okolie vypočítanej trasy (možné iba počas vedenia do cieľa)
- **Jméno** - vyhľadávanie určitého špeciálneho cieľa po zadaní názvu
- **Telefon. číslo** - vyhľadávanie určitého špeciálneho cieľa po zadaní telefónneho čísla
- **Hledat** - vyhľadávanie špeciálneho cieľa, ktorý zodpovedá zvoleným kritériám
- **◀** - zobrazenie predchádzajúceho špeciálneho cieľa v zozname
- **▶** - zobrazenie nasledujúceho špeciálneho cieľa v zozname
- **📍** - uloženie špeciálneho cieľa
- **☎** - výber telefónneho čísla
- **📍** - zobrazenie aktuálnej pozície a špeciálneho cieľa na mape
- **OK** - spustí vedenie do cieľa k zobrazenému cieľu cesty

Tlačidlo funkcie „Karte/GPS“

Toto tlačidlo funkcie slúži na stanovenie bodu na mape ako cieľa alebo na zadanie prostredníctvom súradníc GPS.

Stlačte tlačidlo **NAV** → **Nový cíl** → **Mapa/GPS**.

- **⌂** alebo **⌂** - zmena mierky mapy je možná aj otáčaním gombíka menu **15** » **Obr. 1** na strane 3
- **☞** - pohyb prstom po obrazovke
- **OK** - vedenie do cieľa sa spustí automaticky
- **📍** - cieľ cesty zvolený na mape uloží do pamäte cieľov
- **⏮** - prepne zobrazenie mapy na krátku dobu do prehľadného zobrazenia (väčšia mierka). Po niekoľkých sekundách sa automaticky prepne späť na naposledy zvolené zobrazenie zoomu (menšia mierka)

- **GPS** - otvorí menu pre zadávanie cieľa cesty prostredníctvom jeho súradníc
- **Zeměpisná šířka** - zadanie stupňa zemepisnej šírky
- **Zeměpisná délka** - zadanie stupňa zemepisnej dĺžky

Tlačidlo funkcie „ Domáca adresa“

Toto tlačidlo funkcie spustí vedenie do cieľa na adresu uloženú ako „domáca adresa“.

Stlačte tlačidlo **(NAV)** → **(Nový cíl)** → **( Domů)**.

- **(Zadáni cíle)** - vymazanie domácej adresy
- **(Aktuální poloha)** - uloženie aktuálnej pozície ako domácej adresy

Tlačidlo funkcie „ Posledné ciele“

Toto tlačidlo funkcie otvorí zoznam automaticky uložených posledných cieľov, vedenie do cieľa sa spustí zatlačením na jeden zo zobrazených cieľov.

Stlačte tlačidlo **(NAV)** → **(Nový cíl)** → **( Poslední cíle)**.

- **(Seřadit)** - triedenie posledných cieľov
 - **(Abecedně)** - abecedné triedenie
 - **(Podle data)** - triedenie podľa dátumu
- **()** - zadanie informácií k cieľu
 - **(Načíst)** - spustenie vedenia do cieľa
 - **(Ukázat detaily)** - zobrazenie detailov k cieľu (napr. súradnice GPS)
 - **(Ukázat na mapě)** - zobrazenie cieľa na mape
 - **(Uložit)** - uloženie cieľa
 - **(Smazat)** - vymazanie cieľa

Tlačidlo funkcie „ Oblíbené ciele“

Toto tlačidlo funkcie otvorí zoznam obľúbených cieľov; vedenie do cieľa sa spustí zatlačením na jeden zo zobrazených cieľov.

Stlačte tlačidlo **(NAV)** → **(Nový cíl)** → **( Top-cíle)**.

- **(Seřadit)** - triedenie posledných cieľov
 - **(Abecedně)** - abecedné triedenie
 - **(Podle data)** - triedenie podľa dátumu
- **()** - zadanie informácií k cieľu » **Strana 33, Tlačidlo funkcie „ Posledné ciele“**

Tlačidlo funkcie „ Paměť cieľov“

Toto tlačidlo funkcie otvorí zoznam manuálne uložených cieľov; vedenie do cieľa sa spustí zatlačením na jeden zo zobrazených cieľov.

Stlačte tlačidlo **(NAV)** → **(Nový cíl)** → **( Paměť cílů)**.

- **(Seřadit)** - triedenie cieľov uložených v pamäti cieľov
 - **(Abecedně)** - abecedné triedenie
 - **(Podle vzdálenosti)** - triedenie podľa vzdialenosti
 - **(Podle kategorií)** - triedenie podľa kategórií
- **()** - zadanie informácií k cieľu » **Strana 33, Tlačidlo funkcie „ Posledné ciele“**

Tlačidlo funkcie „ Ciele karty SD“

Toto funkčné tlačidlo otvorí zoznam cieľov uložených na karte SD; vedenie do cieľa sa spustí zatlačením na jeden zo zobrazených cieľov.

Stlačte tlačidlo **(NAV)** → **(Nový cíl)** → **( Cíle z SD karty)**.

Vedenie do cieľa s cieľom

Tlačidlo funkcie „Paměť“

Uloženie cieľa do pamäte cieľov

Stlačte tlačidlo **(NAV)** → **(Paměť)**.

- **(Uložit cíl)** - uloženie zobrazeného cieľa
 - **(Jméno)** - názov cieľa
 - **(Hlasový záznam)** - hlasový záznam
 - **(Nahrát hlasový záznam)** - zaznamenanie hlasového záznamu
 - **(Přehrát hlasov. záznam)** - prehratie hlasového záznamu
 - **(Smazat hlasov. záznam)** - vymazanie hlasového záznamu
- **(Status Top cílů)** - priradenie zobrazeného cieľa kategórii obľúbených cieľov alebo zmena zobrazenej kategórie obľúbených cieľov
- **(Uložit)** - uloženie cieľa
- **(Importovat cíle)** - import cieľov uložených na karte SD do pamäte prístroja
 - **(Vybrat všechny)** - výber všetkých cieľov na karte SD
 - **(Zrušit výběr)** - zrušenie výberu cieľov uložených na karte SD
- **(OK)** - import zvolených cieľov z pamäteovej karty SD do pamäte prístroja

Výber uložených cieľov

Stlačte tlačidlo (NAV) → (Paměť).

- (Načíst cíl) - nahratie už uloženého cieľa cesty
- (Poslední cíle) - otvorí zoznam posledných cieľov; vedenie do cieľa sa spustí zatlačením na jeden zo zobrazených cieľov
- (Top cíle) - otvorí zoznam cieľov uložených ako „obľúbené cieľe“; vedenie do cieľa sa spustí zatlačením na jeden zo zobrazených cieľov
- (Paměť cílů) - zoznam manuálne uložených cieľov; vedenie do cieľa sa spustí zatlačením na jeden zo zobrazených cieľov.
- (Cíle z SD karty (Cíle karty SD)) - cieľe, ktoré sú uložené na karte SD ako vizitky alebo obrázky, vrátane súradníc GPS

Editácia a vymazanie uložených cieľov

Stlačte tlačidlo (NAV) → (Paměť).

- (Upravit paměť) - zobrazenie uložených cieľov
- (Záznamy v paměti cílů) - položky v pamäti cieľov
 - (Seřadit) - triedenie cieľov
 - (Abecedně) - abecedné triedenie
 - (Podle vzdálenosti) - triedenie podľa vzdialenosti
 - (Podle kategorií) - triedenie podľa kategórií
 - (☰) - voliteľné možnosti k editácii záznamu
- (Poslední cíle) - posledné cieľe
 - (Seřadit) - triedenie cieľov
 - (Abecedně) - abecedné triedenie
 - (Podle data) - triedenie podľa dátumu
 - (☰) - voliteľné možnosti k editácii záznamu
- (Smazat paměť cílů) - vymazanie pamäte cieľov
 - (Smazat) - vymazanie pamäte cieľov
 - (Zrušit) - zrušenie
- (Smazat všechny poslední cíle) - vymazanie všetkých posledných cieľov
 - (Smazat) - vymazanie všetkých posledných cieľov
 - (Zrušit) - zrušenie

Voliteľné možnosti editácie cieľa (☰)

- (Ukázat detaily) - zobrazenie detailov k cieľu
- (Ukázat na mapě) - zobrazenie cieľa na mape
- (Smazat) - vymazanie cieľa
- (Upravit) - editácia cieľa
- (Načíst) - spustenie vedenia k zvolenému cieľu

Režim „Trasa“

Tlačidlo funkcie „Paměť“

Uloženie trasy

Stlačte tlačidlo (NAV) → (Paměť).

- (Uložit trasu) - uloženie zobrazenej trasy v pamäti cieľov, uložiť je možné **maximálne 10 trás**. Najskôr sa musí zadať názov trasy.

Voliteľné možnosti uloženia trás

Stlačte tlačidlo (NAV) → (Paměť).

- (Načíst trasu) - nahratie uloženej trasy, ak zatlačíte priamo na názov trasy, objaví sa trasa v hlavnom menu *Navigace*
- (☰) - vyvolanie detailov k trase
 - (Zvolit) - zobrazenie trasy v hlavnom menu *Navigace*
- (Upravit paměť tras) - editácia pamäte trás
 - (Smazat / trasy přejmenovat) - vymazanie jednotlivých trás, premenovanie trasy
 - (Smazat všechny trasy) - vymazanie všetkých trás

Tlačidlo funkcie „Extra“

Zadanie medzicieľa

Potom, čo ste zvolili trasu » **Strana 34**, *Voliteľné možnosti uloženia trás*, stlačte tlačidlo funkcie (Extra):

- (Nový dílčí cíl) - zadanie dodatočného cieľa, do ktorého sa má dôjsť počas vedenia do cieľa
 - (Přesně) - trasa vedie cez medzicieľ
 - (Do blízkosti) - trasa je vedená v blízkosti medzicieľa.

Zadanie trasy

Stlačte tlačidlo (NAV) → (Extra).

- (Nová trasa) - vytvorenie novej trasy v režime trás
 - (☰) - voliteľné možnosti k editácii záznamu
 - (Zadání cíle) - zadanie cieľa
 - (Přesně) - presné zadanie cieľa
 - (Do blízkosti) - zadanie cieľa v blízkosti medzicieľa

Editácia uloženej trasy

Stlačte tlačidlo (NAV) → (Extra).

- **Upravit trasu** - editácia uloženej trasy
- **☰** - voliteľné možnosti k editácii záznamu
 - **Detaily** - zobrazenie detailov trasy
 - **Ukázať na mapě** - zobrazenie cieľa na mape
 - **↔** - prechod naspäť k detailom trasy
 - **Změnit typ** - zmena presného „medzicieľa“ na „v blízkosti“ a naopak
 - **Start (Start)** - opätovné stlačenie tlačidla **Start (Start)** spustí iba vedenie do cieľa k tomuto cieľu trasy, eventuálne sa ignorujú medziciele. Zatláčajte na **Zpět** pre opätovný prechod do pohľadu plánu trasy, bez spustenia vedenia do cieľa.
 - **Smazať** - po ďalšom potvrdení vymaže zobrazený cieľ trasy
 - **Přesunout** - zatláčajte na **Dále** pre zvolenie položky, za ktorú sa má presunúť zvolený cieľ trasy.
 - **Zadáni cíle** - ďalšie zadanie cieľa

Opustenie režimu Trasa

Stlačte tlačidlo **NAV** → **Extra**.

- **Opustiť režim tras s dílčími cíli** - ukončenie vedenia do cieľa.

Režim k bodu cesty

Zadanie trasy k bodu cesty

Stlačte tlačidlo **NAV** → **Extra** → **Režim navigace terénem** → **Trasa terénem**.

- **Načíst trasu terénem** - vytvorenie novej trasy v režime k bodu cesty
 - **Nová trasa** - vytvorenie novej trasy, najskôr sa musí zadať názov
 - **Automaticky** - body cesty sa automaticky zaznamenajú
 - **Manuálně** - všetky body cesty sa musia zadať manuálne
 - **Rozšířit existující trasu** - rozšírenie existujúcej trasy
- **Zpracovat trasu terénem** - otvorenie zoznamu uložených trás k bodom cesty. Pre výber zatláčajte na príslušnú trasu k bodu cesty.

Výber a editácia uloženej trasy k bodu cesty

Stlačte tlačidlo **NAV** → **Extra** → **Režim navigace terénem** → **Paměť**.

- **Načíst trasu terénem** - otvorenie zoznamu uložených trás k bodom cesty. Pre výber zatláčajte na príslušnú trasu k bodu cesty.
- **Upravit paměť tras terénem** - správa pamäte trás k bodu cesty. Uložené trasy k bodom cesty je možné zobrazit, premenovať alebo vymazať.
 - **Zpracovat trasu(ly) terénem** - otvorenie zoznamu uložených trás k bodom cesty. Pre výber zatláčajte na príslušnú trasu k bodu cesty.
- **Smazať trasy terénem** - vymazanie trás k bodom cesty

Opustenie režimu k bodu cesty

Stlačte tlačidlo **NAV** → **Extra** → **Režim navigace terénem** → **Nový cíl**.

- **Cíl na silnici** - ukončí režim k bodu cesty a otvorí menu **Nový cíl** na výber cieľa „Cíl na silnici“ z údajov navigácie, ktoré sú k dispozícii.
- **Zrušit** - prepne späť do režimu k bodu cesty

Manuálne blokovanie úsekov trasy

Dočasné blokovanie

Dočasné blokovanie sa zohľadňuje iba pri aktuálnom vedení do cieľa.

Počas vedenia do cieľa stlačte v zobrazení mapy tlačidlo funkcie **☒.../☑...** → **Zácpa vpředu**. Zobrazí sa prehľadná mapa s aktuálnou pozíciou vozidla  a cieľ trasy .

Otáčaním gombíka menu **15** » Obr. 1 na strane 3 proti smeru hodinových ručičiek sa presunie symbol vlajôčky  vychádzajúc z cieľa cesty v smere k aktuálnej pozícii vozidla. Pomocou prsta zatláčajte na zobrazenú trasu, symbol vlajôčky „preskočí“  priamo na toto miesto. Dĺžka zadaného blokovania od aktuálnej pozície vozidla sa zobrazuje na obrazovke dole.

Zatláčajte na nastavovací gombík alebo na tlačidlo funkcie **OK**, aby sa zobrazila približná dĺžka blokovaneho úseku trasy.

Zaznie akustické hlásenie, že trasa obsahuje zablokované úseky cesty a vypočíta sa obchádzková trasa.

Prijaté dopravné hlásenia TMC sa na mape zobrazujú ako obmedzenia v doprave. Aktuálne nahlásené obmedzenia v doprave je tiež možné zobrazit v zozname dopravných hlásení TMC.

Trvalé blokovanie

Trvalé blokovanie sa zohľadňuje pri každom cykle vedenia do cieľa.

Počas vedenia do cieľa stlačte v hlavnom menu *Navigace* tlačidlo funkcie **(Trasa)** → **(Správa uzavírek)**.

- **(Přidat uzavřený úsek trasy)** - pridanie ďalšieho blokovaneho úseku k trase. Zatlacéním na trasu zobrazenú na displeji umiestnite začiatok blokovania **↗** a potvrďte ho stlačením tlačidla funkcie **(OK)**. Rovnakým spôsobom nastavte koniec blokovania.
- **(Smazat trvale uzavřené úseky)** - vymazanie zablockovaných úsekov trasy z pamäte navigačného systému s rádiom
- **(Smazat dočasnou uzavírkou)** - vymaže blokovanie zadane tlačidlom **(Zácpa vpředu)**

Dynamické vedenie do cieľa s použitím TMC

Predpoklady pre dynamické vedenie do cieľa

TMC (Traffic Message Channel) je digitálna rádiová dátová služba na **neustály** prenos dopravných správ.

Ak je možné pre aktuálne miesto prijímať stanicu s dopravnými hláseniami TMC, aktualizujú sa dopravné hlásenia TMC priebežne na pozadí.

Kvalita vysielaných dopravných hlásení je závislá od redakcie dopravného spravodajstva vysielajúcej rozhlasovej stanice. Prijem dopravných hlásení TMC je možné zapnúť alebo vypnúť.

Počúvaná stanica nemusí byť stanicou s TMC.

Dopravné hlásenia TMC sa môžu prístrojom vyhodnocovať a zobrazovať iba vtedy, ak sú v pamäti prístroja uložené navigačné údaje pre aktuálne prechádzanú oblasť alebo sa môžu vyvolať prostredníctvom vloženého DVD disku s navigáciou.

Aktuálne dopravné hlásenia TMC je možné zobraziť stlačením tlačidla výberu oblasti **(TMC)**.

Zapnutie alebo vypnutie dynamickej navigácie

- V hlavnom menu *Navigace* zatlacíte na tlačidlo funkcie **(Optionen)**.
- V zobrazení mapy kliknite na tlačidlo **(Navigation)** alebo počas vedenia do cieľa na **(☰... / ☱...)** a vo vyskakovacom okne na **(Parametry trasy)**.
- V menu *Parametry trasy* zatlacíte na tlačidlo funkcie **(☰ Dynamická trasa)** a vo vyskakovacom okne zvolíte požadované nastavenie prostredníctvom zatlačenia.
- Nastavenie potvrďte pomocou tlačidla funkcie **(OK)**.

Obmedzenia v doprave prijímané prostredníctvom TMC, ktoré sa nachádzajú na trase, sa zobrazujú na mape prostredníctvom farebného symbolu. Obmedzenia v doprave, ktoré sa nenachádzajú na trase, sa na mape zobrazujú sivým symbolom.

Smer, v ktorom sa nachádza obmedzenie v doprave, sa zobrazuje šípkou v symbole. Dĺžka obmedzenia v doprave sa na mape zobrazuje priebežným symbolom automobilu **🚗** na trase.

► Aus - vypnuté

Nebudete upozorňovaní na prijímané obmedzenia v doprave, ktoré sa nachádzajú na vašej trase, a budete navigačným systémom s rádiom vedení cez obmedzenia v doprave. Dopravné hlásenia TMC sa však naďalej automaticky aktualizujú v prístroji a zobrazujú stlačením tlačidla výberu oblasti **(TMC)**.

Ak jedno zo zobrazených obmedzení v doprave leží na vašej trase, je možné dynamické vedenie do cieľa aj počas jeho priebehu alebo trasu manuálne zablokovat.

► Manuell - manuálne

Počas vedenia do cieľa môžete zvoliť, či chcete obísť nahlásené obmedzenia v doprave na vašej trase.

Ak prístroj obdrží hlásenie o obmedzení v doprave, ktoré leží na vypočítanej trase, vodič sa na toto upozorní akustickým hlásením a upozornením vo vyskakovacom okne.

Zobrazia sa očakávané časové oneskorenie pri obchádzke tohto obmedzenia v doprave a dĺžka obchádzkovej trasy. Okrem toho sa zobrazí očakávané oneskorenie pri prejazde miesta s obmedzením v doprave.

- Zatlacíte na tlačidlo funkcie **(Aktuální trasa)**, aby ste zostali na vypočítanej trase a prešli miestom s obmedzením v doprave.
- Zatlacíte na tlačidlo funkcie **(Objet)**, aby ste si nechali vypočítať obchádzkovú trasu pre nahlásené obmedzenie v doprave.

► Automatisch - automaticky

Prijímané komplikácie v doprave na vašej trase počas vedenia do cieľa budete obchádzať automaticky.

Po prijatí dopravného hlásenia relevantného pre vašu trasu budete upozornení hlasovým pokynom na zmenu aktuálneho vedenia trasy. Potom budete automaticky vedení okolo blokovania a dopravných zápch, ak to sľubuje časový úsporu.

Takéto hlásenie sa realizuje aj vtedy, ak bolo pri pôvodnom výpočte trasy prítomné obmedzenie v doprave, ktoré sa teraz zrušilo a prístroj vidí možnosť ísť po výhodnejšej trase. ►

Upozornenie

- Pri nepriaznivej dopravnej polohe nemusí byť obídenie dopravnej zápchy na základe dopravných hlásení TMC za určitých okolností časovou výhodou, ak je obchádzková trasa taktiež preťažená.
- Ak ešte neboli obmedzenia v doprave zaznamenané prostredníctvom dopravných hlásení TMC, môžu sa obmedzenia na trase zadať aj manuálne. ■

Prevádzka TMC

Zobrazenie dopravných hlásení TMC

Dopravné hlásenia TMC sa používajú na optimalizáciu trasy pri dopravných obmedzeniach počas vedenia do cieľa » [Strana 36, Dynamické vedenie do cieľa s použitím TMC](#).

- **(TMC)** - zobrazenie zoznamu aktuálnych dopravných hlásení. Ak sa zatlačí na dopravné hlásenie, zobrazia sa detaily práve zvoleného dopravného hlásenia zo zoznamu.

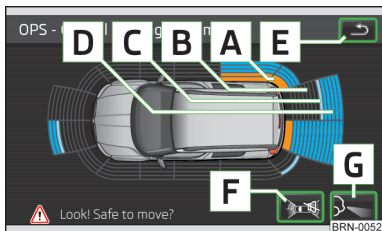
Obmedzenia v doprave sa na mape zobrazujú prostredníctvom príslušného symbolu. Smer, v ktorom sa na mape nachádza obmedzenie v doprave, sa zobrazuje graficky. Obmedzenie v doprave, ktoré sa nachádza na vypočítanej trase, sa vyznačí prostredníctvom farebnej ikony dopravnej udalosti. Ak sa na trase nevyskytuje žiadne obmedzenie v doprave, je ikona sivá.

Upozornenie

- Ak je možné pre aktuálne miesto prijímať stanicu s dopravnými hláseniami TMC, aktualizujú sa dopravné hlásenia TMC priebežne na pozadí. Počúvaná stanica nemusí byť stanicou s TMC.
- Dopravné hlásenia TMC je možné navigačným systémom s rádiom vyhodnotiť a uložiť iba vtedy, ak sú k dispozícii údaje navigácie pre prechádzanú oblasť.
- Správnosť dynamického vedenia do cieľa je závislá od vysielaných dopravných hlásení. Za ich obsah sú zodpovedné dopravné redakcie rozhlasovej stanice.
- Dopravné hlásenia TMC sú potrebné aj pre dynamické vedenie do cieľa.
- Obídenie dopravnej zápchou nemusí na základe dopravných hlásení TMC znamenať vždy časovú výhodu, ak je napr. trasa obchádzky preťažená. ■

Zobrazenie optického parkovacieho asistenta

Zobrazenie optického parkovacieho systému (OPS)



Obr. 15
Príklad zobrazenia na displeji
prístroja

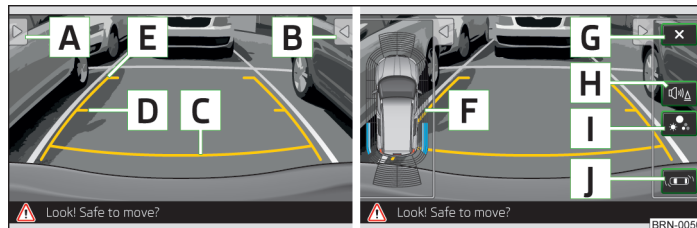
Pri parkovaní a manévrovaní sa na displeji prístroja zobrazujú prekážky v okolí vozidla.

Pre viac informácií o pomoci pri parkovaní » *Návod na obsluhu*, kapitola *Asistenčné systémy*.

Opis obrázku

- A** Prekážka rozpoznaná v oblasti kolízie. **! Nepokračujte v jazde!**
- B** Oblast bez rozpoznanej prekážky, resp. voľný priestor medzi nárazníkom a prekážkou.
- C** Prekážka rozpoznaná mimo oblasti kolízie.
- D** Oblast za rozpoznanou prekážkou.
- E** Vypnutie OPS, návrat do predchádzajúceho režimu.
- F** Zapnutie/vypnutie akustickej pomoci pri parkovaní.
- G** Prepnutie na zobrazenie cúvacej kamery » **Obr. 16** na strane 39.

Zobrazenie cúvacej kamery



Obr. 16 Príklad zobrazenia na displeji prístroja

Cúvacia kamera sleduje priestor za vozidlom.

Sledovaná oblasť sa zobrazuje na displeji prístroja.

Pre viac informácií o pomoci pri parkovaní » *Návod na obsluhu*, kapitola *Asistenčné systémy*.

Opis obrázku

- A** Zapnutie/vypnutie zmenšenia zobrazenia OPS.
- B** Menu s ďalšími funkciami.
- C** Vzdialenosť za vozidlom približne 40 cm (bezpečná vzdialenosť) » **!**
- D** Vzdialenosť za vozidlom približne 1 m » **!**
- E** Vzdialenosť za vozidlom približne 2 m » **!**
- F** Zmenšené zobrazenie OPS.
- G** Vypnutie cúvacej kamery.
- H** Zapnutie/vypnutie akustickej pomoci pri parkovaní.
- I** Nastavenie displeja - jas, kontrast, farba.
- J** Prepnutie na zobrazenie OPS » **Obr. 15** na strane 39.

! DÔLEŽITÉ

Pri zobrazení ide o približnú vzdialenosť. Zobrazená vzdialenosť „sa posúva“ v závislosti od stavu naloženia vozidla, ako aj sklonu vozovky - hrozí nebezpečenstvo kolízie!

Register

A

Adresa	31, 32
Editácia	10
Zadanie	10
Alternatívna trasa	10
AM	12
Audio	14
AUX	14, 17

B

Blokovanie	
Dočasne	35
Trvalé	35
Bluetooth	14

C

CD	14
CD/DVD	
Vloženie	15
Vybranie	15
Centrovanie mapy	26
Ciele karty SD	31
Cieľ	
Domáca adresa	33
Editácia uložených cieľov	34
Karta SD	33
Nový medzicieľ	34
Oblúbené ciele	33
Pamäť cieľov	33
Pamäťová karta SD	33
Posledné ciele	33
Prostredníctvom súradníc	32
Špeciálny cieľ	32
Uloženie	33

Výber uloženého cieľa	34
Vymazanie uloženého cieľa	34
Zadanie medzicieľa	34
Zobrazenie informácií	10

Č

Čas príchodu	10
--------------	----

D

DAB	12
Demo režim	10
Displej	2
Nastavenia	9
Vypnutie	9, 14, 26
Dočasné blokovanie	35
Dopravné hlásenia	8, 13
Dopravné informácie	10
DVD disk s navigáciou	30
Dynamická trasa	32
Dynamické vedenie do cieľa	36

E

Editácia	
Adresa	10
Uložený cieľ	34
EPG - sprievodca programami	21
Externé zdroje	17
Externý vstup	
AUX	14, 17
MDI	14, 17

F

FM	12
Frekvenčné pásmo	12

H

HDD	14, 18
Hlásenie navigácie	10
Hlasitosť	4
Hlavné menu	
Médiä	14
Nastavenia	8
Navigácia	31
Rádio	12
Telefón	22
TV	20

I

iPod	17
------	----

J

Jas	9
-----	---

K

Kapacita pevného disku (HDD)	14
Karta SD	16
Ciele	31
Cieľ	33
Vloženie	16
Vybratie	16
Kód	2

M

MAP	
Zobrazenie mapy	26
Mapa	
Nastavenia	9
MDI	14, 17
Médiä	
Hlavné menu	14
Nastavenia	8

Mierka mapy	26
Mix	14
Mobilný telefón	
Funkcie počas telefónneho hovoru	23
Telefónny hovor	23

N

Nastavenia	8
Čas	9
Dátum	9
Displej	9
Dopravné informácie	10
Hlavné menu	8
Jazyky	9
Mapa	9
Médiá	8
Navigácia	10
Ovládanie hlasom	10
Rádio	8
Systém	9
Telefón	9
Televízor	11
Video	11
Závod	9
Zvuk	25
Nastavenie	
Hlasitosť	4
Navigácia	
Hlavné menu	31
Nastavenia	10
Orientácia na mape	26
Nová trasa v režime trás s medzicielemi	34

O

Oblíbené ciele	31, 33
Obsluha	
Všeobecne	4

Opakovanie	
Adresár	14
CD	14

Opakovať	
Titul	14

Ovládanie	
Audio/Video	14

Ovládanie hlasom	
Nastavenia	10

P

Pamäť	
Ciele	31
Cieľ	33
Posledné ciele	34
Rozhlasové stanice	12
Správa	34
Vymazanie	34
pamäťová karta SD	16
Pamäťová karta SD	14
Cieľ	33
Vloženie	16
Vybratie	16
Pamäť trás	
Editácia	34
Pevný disk	14, 18
Posledné ciele	31
Nahratie	33
Správa	34
Triedenie	33
Vymazanie	34
Potvrdzovací tón	9
Prehľad prístroja	3

Prevádzka	
MEDIA	14
NAVIGÁCIA	29
PHONE	22
RÁDIO	12
SETUP	8
TMC	38

TONE	25
TV	20
Video	18

Prevádzka CD/DVD	
CD/DVD je možné načítať	15

Prevádzka MAP	
Centrovanie mapy	26
Druh zobrazenia	26
Mierka mapy	26
Prevádzka s navigáciou k bodu cesty	27
Prídavné okno	26, 27
Režim: Vedenie do cieľa s cieľom	27
Režim: Vedenie do cieľa s medzicielemi	27
Vedenie do cieľa vypnuté	27

Prevádzky TONE	
Nastavenia zvuku	25
Prídavné okno	10, 26, 27
Príkaz hlasom - pomoc	6
Príkazy hlasom	6

R

Rádio	
DAB	12
Hlavné menu	12
Nastavenia	8
Výber frekvenčného pásma	12
RDS	8
Regionálny RDS	8
Režim Trasa	
Opustenie	35
Režim trasy s medzicielemi	
Nová trasa	34

S

Scan	12, 14
SMS	23

Správa		Tóny tlačidiel DTMF	23	Vypnutie prístroja	4
Pamäť cieľov	34	Továrne nastavenia	9		
Pamäť trás	34	TP	8	Z	
Uložená trasa	34	Dopravné hlásenia	13	Zablokovaný úsek cesty	36
Spustenie vedenia do cieľa	31	zobrazenie	13	Zadanie	
Domáca adresa	31	Trasa		Adresa	31, 32
Domov	33	Editácia	34	Bod na mape ako cieľ	32
Oblúbené ciele	31, 33	Nahratie	34	Ciele prostredníctvom súradníc	32, 33
Pamäť cieľov	31, 33	Nová trasa v režime trás s medzicieľmi	34	Cieľ ako bod na mape	31
Posledné ciele	31, 33	Uloženie	34	Špeciálny cieľ	31, 32
Symboly vedenia do cieľa	10	Zadanie	34	Trasa	34
Systém		Trasa k bodu cesty		Zadávacia obrazovka s klávesnicou	5
Nastavenia	9	Editácia uložených trás	35	Zapnutie prístroja	4
Š		Ukončenie vedenia do cieľa	35	Zastavenie vedenia do cieľa	31
Špeciálny cieľ	10, 31, 32	Vytvorenie novej trasy	35	Zobrazenie	
Štart vedenia do cieľa		Zoznam uložených trás	35	Doba príchodu do cieľa	10
Ciele karty SD	33	Trvalé blokovanie	35	Symboly vedenia do cieľa	10
T		TV	20	Zvyšná doba jazdy	10
Telefon		Hlavné menu	20	Zobrazenie cieľa	10
Nastavenia	9	U		Zobrazenie pomoci	6
Telefón		Údaje navigácie	30	Zoznam staníc	12
Hlavné menu	22	Uloženie			
Hľadanie v telefónnom zoznamu	22	Trasa	34		
Počas telefónneho hovoru	23	Uloženie cieľa do pamäte cieľov	33		
Prepínanie medzi dvoma účastníkmi (prepájanie)	23	V			
Prichádzajúci telefónny hovor	23	Video	14, 18		
Telefónne číslo z telefónneho zoznamu	22	Nastavenia	11		
Telefónny zoznam	22	Videotext	20		
Zadanie telefónneho čísla	22	Voliteľné možnosti	31		
Záznam z telefónneho zoznamu	22	Všeobecné pokyny	2		
Zvolenie ďalšieho telefónneho čísla počas telefónneho hovoru	23	Výber špeciálnych cieľov	10		
Televízor	20	Výber uložených cieľov	34		
Nastavenia	11	vymazanie pamäte cieľov	34		
TMC	38	Vymazanie pamäte cieľov	34		
Dopravné hlásenia TMC	38	Vymazanie uložených cieľov	34		
Dynamické vedenie do cieľa	36	Vypnutie displeja	9, 12, 14, 26		

ŠKODA AUTO a.s. neustále pracuje na ďalšom vývoji všetkých typov a modelov. Majte prosím pochopenie, že kvôli tomu sú kedykoľvek možné zmeny rozsahu dodávky týkajúce sa tvaru, vybavenia a techniky. Údaje o vzhľade, výkonoch, rozmeroch, hmotnostiach, normách a funkciách vozidla zodpovedajú stavu informácií v čase redakčnej uzávierky. Niektoré výbavy sa možno budú dodávať až neskôr alebo sa budú ponúkať iba na určitých trhoch, informácie poskytnú partneri ŠKODA. Z údajov, obrázkov a popisov tohto návodu nie je možné vyvodiť žiadne nároky.

Tlač, rozmnožovanie, preklad alebo iné použitie tohto diela ani jeho častí, nie sú bez písomného súhlasu spoločnosti ŠKODA AUTO dovolené.

Všetky práva podľa autorského zákona zostávajú výlučne vyhradené spoločnosti ŠKODA AUTO.

Zmeny vyhradené.

Vydala: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2013

www.skoda-auto.com

Columbus
Navigační systém slovensky 11.2013
S00.5615.07.76
3T0 012 776 DE